



NOVOHRADSKÝ ZPRAVODAJ

Srpen 2011

číslo 8, ročník XVI

Cena 5 Kč

Červenec byl ve znamení muziky a hraní všeho druhu

První prázdninový měsíc měl v nabídce několik parádních koncertů, týdenní příležitost k namalování svého obrázku, tři pohádky v jednom dni, tancování na náměstí či tvořivý týden v Koželužně pro děti. Snad si dobře vybírali z nabídky KIC nejen návštěvníci města, ale i Vy, čtenáři našeho Zpravodaje. Malé ohlédnutí za první polovinou prázdnin Vám nabízíme prostřednictvím fotografií. Na druhou polovinu prázdnin se těší všichni z KIC Nové Hradky.

K. Jarolímková



O tom, jak živo bylo v červenci v domě zvaném Koželužna, se podrobněji dočtete uvnitř čísla. Stejně tak i o tom, z čeho si v srpnu můžete v Koželužně dále vybrat. K. J.



Páteční koncert Tomáše Kočka a Orchestru



Poslední kapela na festivalu – Jan Spálený a ASPM



Skvělá Lenka Dusilová na festivalu Novohradské Hraní 2011



Didgeridoo a bubny na ostrůvku se skvělou atmosférou



Novohradský Sunny Band na festivalu zaujal



Při Indiánské pohádce cákala voda



Vladka Zítová se zájemci o tai-chi



Prostřednictvím malování žilo novohradské náměstí celý týden

INFORMACE Z RADNICE

*Zápis z 22. schůze městské rady
ze dne 15. 6. 2011 – mimořádné jednání*

• 1. Kontrola usnesení z 21. jednání Rady města Nové Hradky

Rada bere bez připomínek na vědomí kontrolu usnesení z 21. jednání rady města.

• 2. Žádost o schválení plánu kontrol – finanční výbor

Rada bere na vědomí plán kontrol Finančního výboru Zastupitelstva Města Nových Hradů a postupuje žádost k projednání zastupitelstvu města.

• 3. Výběrové řízení – poskytnutí úvěru Pasivní dům

Rada bere na vědomí Zprávu o posouzení a hodnocení nabídek v rámci výběrového řízení na poskytovatele úvěru pro předfinancování projektu "Pasivní dům Nové Hradky" a postupuje ji k projednání na jednání zastupitelstva s doporučením schválit úvěr v maximální výši čerpání 350 000 EUR pro předfinancování projektu "Pasivní dům Nové Hradky" a uzavřít úvěrovou smlouvu s Českou spořitelnou a. s., která nejlépe vyhověla podmínkám výběrového řízení.

(Rada byla starostou města informována o průběhu výběrového řízení na poskytovatele úvěru pro předfinancování projektu "Pasivní dům Nové Hradky". V rámci výběrového řízení bylo osloveno 5 uchazečů, tři z nich podali svou nabídku. Vyhodnocení nabídek provedla Finanční komise Rady města, která jako nejvýhodnější doporučila nabídku České spořitelny, a. s.)

• 4. Návrh rozpočtového opatření č. 2/2011

Rada schvaluje rozpočtové opatření č. 2/2011.

• 5. Výběrové řízení

Rada ruší výběrové řízení na akci "Technický dozor investora pro projekt Obnova veřejných prostranství a zázemí pro volnočasové aktivity obyvatel města Nové Hradky, rekonstrukční práce na objektu kuželny (2. etapa, 2. část)".

(Rada byla starostou informována o průběhu výběrového řízení na akci "Technický dozor investora pro projekt Obnova veřejných prostranství a zázemí pro volnočasové aktivity obyvatel města Nové Hradky, rekonstrukční práce na objektu kuželny (2. etapa, 2. část)". V rámci výběrového řízení byly předloženy 3 nabídky (Stavební poradna spol. s r. o., OTRUBA a partner, s. r. o. a KANSPO s. r. o.). Pan Petr Lenc zaslal dopis, ve kterém oznámil, že se výběrového řízení nezúčastní z důvodu nesplnění požadovaných kvalifikačních předpokladů (ISO 9001). Finanční komise provedla výběr na základě nabídek. Rada vzala na vědomí průběh výběrového řízení. Starosta města informoval radu o jednání s Úřadem

pro ochranu hospodářské soutěže, který prošetřuje průběh výběrového řízení na dodavatele stavby kuželny. Po konzultaci s pověřeným pracovníkem Úřadu pro ochranu hospodářské soutěže lze očekávat konečné rozhodnutí o potvrzení výsledku výběrového řízení v průběhu července - srpna. Vzhledem k této skutečnosti rozhodla rada města s ohledem na významnou změnu v termínu realizace zakázky o zrušení výběrového řízení "Technický dozor investora pro projekt Obnova veřejných prostranství a zázemí pro volnočasové aktivity obyvatel města Nové Hradky, rekonstrukční práce na objektu kuželny (2. etapa, 2. část)". Výběrové řízení bude opětovně vyhlášeno po ukončení šetření Úřadu pro ochranu hospodářské soutěže.)

• 6. Smlouva o poskytnutí příspěvku ERDF

Rada souhlasí se Smlouvou o poskytnutí příspěvku ERDF, Fond malých projektů Jižní Čechy - Horní Rakousko - Dolní Rakousko ve věci projektu "Lidové tradice a gastroslavnosti na obou stranách Novohradska" a pověřuje starostu jejím podpisem. (Rada obdržela Smlouvu o poskytnutí příspěvku ERDF, Fond malých projektů Jižní Čechy - Horní Rakousko - Dolní Rakousko týkající se poskytnutí dotace ve výši 5 000 EUR na realizaci projektu města Nové Hradky "Lidové tradice a gastroslavnosti na obou stranách Novohradska".)

• 7. Smlouva o poskytnutí příspěvku ERDF

Rada souhlasí se Smlouvou o poskytnutí příspěvku ERDF, Fond malých projektů Jižní Čechy - Horní Rakousko - Dolní Rakousko ve věci projektu "Skanzen státní hranice a železné opony Nové Hradky" a pověřuje starostu jejím podpisem. (Rada obdržela Smlouvu o poskytnutí příspěvku ERDF, Fond malých projektů Jižní Čechy - Horní Rakousko - Dolní Rakousko týkající se poskytnutí dotace ve výši 7 000 EUR na realizaci projektu města Nové Hradky "Skanzen státní hranice a železné opony Nové Hradky".)

• 8. Zápis z Osadního výboru Nakolice, Vyšné, Obora

Rada bere na vědomí Zápis ze schůze osadního výboru Nakolice, Vyšné, Obora ze dne 1. června 2011 a pověřuje starostu města řešením podnětů dle zápisu z jednání osadního výboru.

• 9. Oznámení o poskytnutí grantu

Rada souhlasí se Smlouvou o poskytnutí grantu SD/OEZI/521/2011 pro projekt "Zlepšení kvality veřejného osvětlení města Nové Hradky" a pověřuje starostu jejím podpisem. Rada pověřuje starostu města ve spolupráci s MěÚ Nové Hradky, Investičním odborem a Technickými službami města realizací projektu.

(Rada obdržela od Jihočeského kraje Smlouvu o poskytnutí grantu SD/OEZI/521

/2011 pro projekt "Zlepšení kvality veřejného osvětlení města Nové Hradky". Smlouva řeší poskytnutí grantu ve výši 99 036 Kč (=50% uznatelných nákladů projektu), město se na realizaci projektu bude podílet stejnou částkou.)

• 10. Žádost o koupi objektu bývalé MŠ

Rada bere na vědomí žádost manželů Ivety a Miroslava Šislerových o koupi objektu bývalé mateřské školy v Byňově (parc. č. 157), sousedního objektu bývalého "protiatomového krytu (parc. č. 352) a části pozemku parc. č. 608/1 v Byňově a postupuje ji k projednání osadnímu výboru pro Byňov, Jakuli a Štipton. Rada pověřuje starostu města zajištěním odborného odhadu ceny uvedených nemovitostí.

(Rada obdržela žádost manželů Ivety a Miroslava Šislerových o koupi objektu bývalé mateřské školy (parc. č. 157), sousedního objektu bývalého "protiatomového krytu (parc. č. 352) a části pozemku parc. č. 608/1 v Byňově. Žadatelé mají zájem objekt bývalé MŠ opravit a přebudovat na objekt k bydlení.)

• 11. NPP Terčino údolí

Rada bere na vědomí informaci starosty města o jednání ve věci zlepšení péče o NPP Terčino údolí a pověřuje jej dalším jednáním v této věci.

(Starosta města informoval radu o jednání, které bylo svoláno ve věci péče o Národní přírodní památku Terčino údolí. Kromě zástupců Města Nové Hradky a Odboru životního prostředí se jednání zúčastnili zástupci CHKO Blanský les, obce Horní Stropnice, lesní hospodáři za Město Nové Hradky a H. Stropnici a zástupci podnikatelských subjektů. Na schůzce byl dojednáán společný postup a aktivity, které by měly vést k zlepšení stavu NPP Terčino údolí - zástupce CHKO přislíbil větší dohled nad firmou, která pro CHKO zajišťuje sečení a odvoz biomasy, bylo dojednáno, že těžba dříví a jeho odvoz (včetně úklidu větví) budou vždy ukončeny nejpozději do 15. května a bude zahájeno jednání o plánu péče na další období.)

*Zápis z 23. schůze městské rady
ze dne 27. 06. 2011*

• 1. Kontrola usnesení z 22. jednání rady města

Rada bere bez připomínek na vědomí kontrolu usnesení z 22. jednání rady města.

• 2. Smlouva na plavecký výcvik

Rada schvaluje Smlouvu o obstarání věci, uzavřené mezi Městem Nové Hradky a Základní školou Borovany, za účelem zajištění plaveckého výcviku žáků Základní školy v Nových Hradech (rodiče uhradí na jednu lekci 35,- Kč, další část je hrazena městem Nové Hradky na základě této smlouvy). Rada pověřuje starostu města podpisem smlouvy.

pokračování na str. 3

INFORMACE Z RADNICE

pokračování ze str. 2

• 3. Smlouva o zřízení práva

odpovídajícího věcnému břemenu

Rada schvaluje Smlouvu o zřízení práva odpovídajícího věcnému břemenu pro společnost E.ON Distribuce, a. s. České Budějovice, spočívající v umístění nového kabelového vedení NN a nové kabelové skříně na pozemku parc. č. 864/5 v k. ú. Nové Hradky a pověřuje starostu města podpisem smlouvy.

(Rada obdržela od společnosti Fiera a. s. Smlouvu o zřízení práva odpovídajícího věcnému břemenu na základě Smlouvy o smlouvě budoucí o zřízení věcného břemene uzavřené dne 5. 10. 2010, spočívající v umístění nového kabelového vedení NN a nové kabelové skříně na pozemku parc. č. 864/5 v k. ú. Nové Hradky.)

• 4. Žádost o souhlas s umístěním informační cedule

Rada bere na vědomí žádost Výstavní agentury MENHIR, Praha a souhlasí s umístěním informační cedule – evropsky významná lokalita na pozemek parc. č. 617/9 v k. ú. Veveří u Nových Hradů.

(Rada obdržela od Výstavní agentury MENHIR, Praha žádost o souhlas s umístěním informační cedule – evropsky významná lokalita na pozemek parc. č. 617/9 v k. ú. Veveří u Nových Hradů. Informační cedule se týká chráněné lokality Přeslíčkovy rybníky.)

• 5. Odkoupení nemovitosti

Rada bere na vědomí oznámení JUDr. Jiřího Švihly zastupujícího společnost NOVHRADTEX s. r. o. o nabídku pro Město Nové Hradky na odkoupení nemovitosti čp. 9 nám. Republiky v Nových Hradech a pověřuje starostu města dalším jednáním.

• 6. Nabídka na vypracování projektové dokumentace

Rada bere na vědomí nabídku Ing. Oldřicha Kuřátka na vypracování projektové dokumentace na odkanalizování bytových domů na nám. Republiky v Nových Hradech a pověřuje starostu dalším jednáním.

• 7. Smlouva o zřízení práva odpovídajícího věcnému břemenu

Rada schvaluje Smlouvu o zřízení práva odpovídajícího věcnému břemenu k pozemku parc. č. 829/5 v k. ú. Nové Hradky pro společnost E.ON Distribuce, a. s. České Budějovice, spočívající v umístění nového kabelového vedení NN, za jednorázovou úplatu ve výši 10 000,-Kč bez DPH a pověřuje starostu podpisem smlouvy.

• 8. Žádost o povolení umístění el. zařízení

Rada souhlasí se Smlouvou o smlouvě budoucí o zřízení práva odpovídajícího věcnému břemenu k pozemkům parc. č. 235/4, 254 v k. ú. Nové Hradky, pro účely zřízení a

provozování zařízení distribuční soustavy - kabelový pilř, 28m kabelové vedení NN, za jednorázovou úplatu ve výši 10 000,- Kč bez DPH a postupuje smlouvu k projednání zastupitelstvu města.

• 9. Ošetření stromů – Zámecký park

Rada bere na vědomí návrh na ošetření stromů v Zámeckém parku. Rada souhlasí s nabídkou pana Bohdana Chadta a pověřuje Městský úřad Nové Hradky, Odbor životního prostředí dohledem nad realizací navržených opatření s tím, že havarijný stav bude řešen okamžitě a další preventivní opatření následně v době vegetačního klidu.

• 10. Posouzení stavu stromů – Nové Hradky náměstí a MŠ

Rada bere na vědomí odborné posouzení stavu stromů na náměstí Republiky a v areálu mateřské školy. Rada souhlasí s realizací navržených opatření v areálu Mateřské školy N. Hradky dle nabídky a pověřuje Městský úřad Nové Hradky Odbor životního prostředí dohledem nad ošetřením stromů v mateřské škole. Rada pověřuje starostu města dalším jednáním ve věci posouzení stavu stromů na náměstí Republiky.

• 11. Odkup pozemků – Tauchmanovi

Rada bere na vědomí informaci starosty o probíhajících jednáních o možnosti odkoupení pozemků od manželů Tauchmanových a pověřuje starostu dalším jednáním a zajištěním znaleckého posudku.

• 12. Cenová nabídka – Obnova vodovodní sítě

Rada bere na vědomí cenovou nabídku na obnovu vodovodní sítě od společnosti ČEVAK a. s., České Budějovice a pověřuje MěÚ Nové Hradky, Investiční odbor přípravou výběrového řízení.

(Rada obdržela od společnosti ČEVAK a. s., České Budějovice cenovou nabídku na obnovu vodovodní sítě - výměna šoupat.)

• 13. Stanovisko stavebního úřadu

Rada bere na vědomí žádost paní Boženy Sassmanové o zajištění nápravy v neuspokojivém stavu pozemků v k. ú. Byňov a postupuje ji k projednání osadnímu výboru pro Byňov, Jakulí a Štipton.

• 14. Oznámení – žádost

Rada schvaluje dofinancování skutečných nákladů na plavecký výcvik pro žáky 3. a 4. ročníku Základní školy Nové Hradky pro školní rok 2011/2012.

• 15. Cenová nabídka

Rada bere na vědomí cenovou nabídku společnosti STAVEBNÍ PORADNA, spol. s r. o. České Budějovice na zajištění výkonu technického dozoru investora na akci "Regenerace panelového sídliště Nové Hradky - I. etapa". Rada souhlasí s nabídkou a pověřuje starostu podpisem smlouvy.

• 16. Žádost o výjimku v počtu žáků

Rada na základě žádosti ZŠ Nové Hradky povoluje pro školní rok 2011/2012 výjimku

z počtu žáků osmé třídy Základní škole Nové Hradky podle § 23 odst. 3 zák. č. 561/2004 Sb., a § 4 odst. 7 vyhl. č. 48/2005 Sb., do maximální výše výjimky.

(Rada obdržela od Základní školy Nové Hradky žádost o povolení výjimky z počtu žáků podle školského zákona. Došlo by ke sloučení tříd v osmém ročníku. Zvýšení počtu žáků nebude mít vliv na kvalitu výchovně vzdělávací práce třídy (dělení hodin bude zajištěno v předmětech cizí jazyk, pracovní výchova a druhý cizí jazyk) a budou splněny podmínky bezpečnosti a ochrany zdraví dětí.)

• 17. Žádost o souhlas s přijetím věcného daru

Rada uděluje souhlas Základní škole Nové Hradky s přijetím věcného daru - ozvučení pro pěvecký sbor, v hodnotě 19 815,-Kč. (Rada obdržela od Základní školy Nové Hradky žádost o souhlas s přijetím věcného daru v hodnotě 19 815,-Kč od společnosti Humanitas, o. p. s. Nové Hradky. Jedná se o ozvučení pro pěvecký sbor při základní škole.)

• 18. Žádost o povolení nákupu užitkového vozidla

Rada bere na vědomí žádost Technických služeb města Nových Hradů o povolení nákupu užitkového vozidla a pověřuje ředitele paní Kedrušovou ve spolupráci s radním panem Vicánym přípravou výběrového řízení.

(Rada obdržela od Technických služeb města Nových Hradů žádost o povolení nákupu užitkového vozidla, neboť stávající vozidlo je již po technické stránce zcela nevyhovující.)

• 19. Zrušení poplatku za svoz odpadů

Rada bere na vědomí žádost pana Rudolfa Kopa, České Budějovice a postupuje ji správci poplatku městského úřadu jako příslušnému k vyřízení žádosti.

(Rada obdržela od pana Rudolfa Kopa, České Budějovice žádost o zrušení poplatku na svoz odpadů. Žadatel je majitelem domku č. 119 Janovka, který dle svého vyjádření užívá jen občasné a odpad si odváží do místa svého trvalého bydliště.)

• 20. Výroční technickohospodářská zpráva – 2010

Rada bere na vědomí Výroční technickohospodářskou zprávu, plán údržby a oprav a Aktualizaci plánu investic pro rok 2012 od společnosti ČEVAK a. s. České Budějovice a pověřuje starostu a místostarostu pana Šlence kontrolou vodoohospodářské infrastruktury města Nové Hradky.

• 21. Nabídka služeb

Rada bere na vědomí změnu majitele poskytovaných služeb za připojení k internetu a souhlasí s cenovou nabídkou pana Petra Kauckého.

Rada obdržela od pana Petra Kauckého, Wifiinternet oznámení o změně majitele

pokračování na str. 4

INFORMACE Z RADNICE

pokračování ze str. 3

poskytujícího připojení k internetu. Místo firmy KP network bude tyto služby městu poskytovat pan Petr Kaucký, který zároveň předložil upravenou cenovou nabídku na poskytování těchto služeb.

• 22. Projednání stavebních řízení

Rada bere na vědomí probíhající stavební řízení a nemá k nim připomínky.

• 23. Podpronájem

Rada bere na vědomí žádost pana Václava Koukola o prominutí nájmu a povolení podpronájmu a schvaluje prominutí nájmu na období od 1. 4. 2011 do 30. 6. 2011. Rada souhlasí s podpronájmem prodejny v čp. 13 v Nových Hradech panu Dušanu Královi, Trojany č. 30 od 1. 7. do 30. 9. 2011.

(Rada obdržela od pana Václava Koukola, Reznictví U Krkovičky, Nové Hradky žádost o prominutí nájmu za měsíce duben až červen 2011, z důvodu neuspokojivého zdravotního stavu, který nedovoluje provozovat živnost. Dále žádá o povolení podnájem pro pana Dušana Krále, Trojany č. 30 na období od 1. 7. 2011 do 30. 9. 2011 pro provozování prodejny masa, uzenin a bufetu.)

• 24. Dodatek č. 1 Smlouvy o dílo

Rada schvaluje Dodatek č. 1 Smlouvy o dílo uzavřené mezi Městem Nové Hradky a společností TANGENTA, spol. s r. o., Dobrovodská 130, České Budějovice na realizaci díla "Snížení energetické náročnosti ZŠ Nové Hradky" a pověřuje starostu podpisem smlouvy.

(Rada obdržela od společnosti TANGENTA, spol. s r. o., Dobrovodská 130, České Budějovice návrh Dodatku č. 1 Smlouvy o dílo na akci "Snížení energetické náročnosti ZŠ Nové Hradky" s tím, že zahájení stavebních prací bylo posunuto na 7. 7. 2011 a kompletní dokončení stavby do 14. 10. 2011, v ostatních bodech zůstává smlouva beze změny.)

ZÁPIS Z 6. VEŘEJNÉHO ZASEDÁNÍ ZASTUPITELSTVA MĚSTA NOVÝCH HRADŮ KONANÉHO DNE 23. ČERVNA 2011

Přítomni: Pí. Ing. Ladislava Bártová, p. Ivan Dorotovič, p. Mgr. Vladimír Hokr, p. Mgr. Michal Jarolímek, p. Ing. Ludovít Kasan, p. Jan Kollmann, pí. Emilie Koppensteinerová, pí. MUDr. Nataša Návarová, pí. Ing. Eva Ševčíková, p. Miroslav Šlenc, p. Bc. Josef Vochoska

Omluveni: Mgr. Jarmila Kubaláková, p. Petr Michale, p. Jiří Vicány p. Lukáš Winzberger

Celkem bylo přítomno 11 členů zastupitelstva
Zapisovatel: Jana Káplová – tajemnice městského úřadu.

Zasedání se konalo od 18.00 hodin v sále „Koželužny“ v Nových Hradech, jednání zahájil a vedl starosta Mgr. Hokr za přítomnosti 11 členů zastupitelstva, tj. nadpoloviční většina a zastupitelstvo je usnášeníschopné. Pan

starosta konstatoval, že zápis z 5. zasedání byl řádně ověřen, předán ke zveřejnění a nebyla vůči němu vznesena žádná námitka.

Návrh programu:

- Kontrola usnesení ze 5. jednání zastupitelstva
- Dispozice s majetkem
- Rozpočtové opatření č. 1 a č. 2
- Závěrečný účet Města Nové Hradky za rok 2010
- Projekt Polyfunkční pasivní dům
- Projekt Regenerace panelového sídliště Nové Hradky – I. etapa
- Změny rozpočtu
- Obecně závazná vyhláška č. 1/2011, o místních poplatcích
- Dodatek č. 1 k Zásadám pro tvorbu a použití sociálního fondu
- Darovací smlouva – Společnost solárních stavitelů s. r. o.
- Finanční výbor – volba člena
- Plán kontrol Finančního a Kontrolního výboru pro rok 2011
- REZIDENCE Nové Hradky, a. s. – situační zpráva pro zastupitele
- Interpelace
- Diskuse
- Závěr a usnesení

Pan starosta požádal zastupitele o změnu programu jednání, a to bod č. 13 – Situační zpráva REZIDENCE Nové Hradky, a. s. se přesunuje na další jednání zastupitelstva, aby mohl být přítomen zástupce společnosti.

Místo bodu č. 13 navrhl doplnění programu o Smlouvu o sdružení „Přihraničení Novohradská cykloturistická stezka“

Další doplnění programu nebylo podáno. Předložený program byl schválen 11 hlasy.

Hlasování:

Pro	pí. Ing. Ladislava Bártová, p. Ivan Dorotovič, p. Mgr. Vladimír Hokr, p. Mgr. Michal Jarolímek, p. Ing. Ludovít Kasan, p. Jan Kollmann, pí. Emilie Koppensteinerová, pí. MUDr. Nataša Návarová, pí. Ing. Eva Ševčíková, p. Miroslav Šlenc, p. Bc. Josef Vochoska
Proti	
Zdržel se	

Dále pan starosta navrhl složení návrhové komise. Návrhová komise ve složení:

p. Ing. Ludovít Kasan, pí. MUDr. Nataša Návarová, pí. Ing. Ladislava Bártová. Návrhová komise ve byla schválena 8 hlasy, 3 zastupitelé se zdrželi hlasování. Předsdou komise byl zvolen p. Ing. Ludovít Kasan.

Hlasování:

Pro	p. Ivan Dorotovič, p. Mgr. Vladimír Hokr, p. Mgr. Michal Jarolímek, p. Jan Kollmann, pí. Emilie Koppensteinerová, pí. Ing. Eva Ševčíková, p. Miroslav Šlenc, p. Bc. Josef Vochoska,
Proti	
Zdržel se	p. Ing. Ludovít Kasan, pí. MUDr. Nataša Návarová, pí. Ing. Ladislava Bártová

Dále pan starosta navrhl ověřovatele zápisu 6. jednání zastupitelstva:

pí. Emilie Koppensteinerová, p. Bc. Josef Vochoska,

Ověřovateli zápisu byli schváleni dle návrhu 9 hlasy, 2 zastupitelé se zdrželi hlasování.

Hlasování:

Pro	pí. Ing. Ladislava Bártová, p. Ivan Dorotovič, p. Mgr. Vladimír Hokr, p. Mgr. Michal Jarolímek, p. Ing. Ludovít Kasan, p. Jan Kollmann, pí. MUDr. Nataša Návarová, pí. Ing. Eva Ševčíková, p. Miroslav Šlenc,
Proti	
Zdržel se	pí. Emilie Koppensteinerová, p. Bc. Josef Vochoska

• 1. Kontrola usnesení z 5. jednání zastupitelstva města

Kontrolu usnesení z 5. veřejného jednání zastupitelstva přednesl přítomným starosta Mgr. Hokr. Seznámil s postupem prací na plnění tohoto usnesení a uvedl, v jakém stadiu rozpracovanosti se nalézají jednotlivě přednesené body.

Zastupitelstvo bere na vědomí předloženou kontrolu usnesení z 5. veřejného jednání zastupitelstva města. – 11 hlasy,

Hlasování:

Pro	pí. Ing. Ladislava Bártová, p. Ivan Dorotovič, p. Mgr. Vladimír Hokr, p. Mgr. Michal Jarolímek, p. Ing. Ludovít Kasan, p. Jan Kollmann, pí. Emilie Koppensteinerová, pí. MUDr. Nataša Návarová, pí. Ing. Eva Ševčíková, p. Miroslav Šlenc, p. Bc. Josef Vochoska
Proti	
Zdržel se	

• Dispozice s majetkem

Pan starosta informoval zastupitelstvo o návrhu prodeje části pozemků manželům Návarovým dle geometrických plánů v k. ú. Nové Hradky, upřesnil umístění prodávajících pozemků, které jsou o celkové výměře 875 m² s tím, že do kupní smlouvy bude zaneseno právo věcného břemene vedení a oprav veřejného kanalizačního řadu. Cena je určena podle Směrnice Zastupitelstva města Nové Hradky č. 1/2011 (čl. 3 II. a ponížena podle čl. 4 k).

Zastupitelstvo schvaluje prodej částí pozemků dle GP č. 868-76F/2010 a GP 876-23F/2011 (zaměření věcného břemene) parc. KN č. 151 díl „a“ o výměře 46 m², parc. KN č. 160 o výměře 29 m², parc. KN č. 985/1 díl „b“ o výměře 18 m², parc. KN č. 1011/34 díl „c“ o výměře 62 m², parc. KN č. 1011/34 díl „i“ o výměře 8 m², parc. KN č. 164 díl „d“ o výměře 12 m², parc. KN č. 167 díl „e“ o výměře 109 m², parc. KN č. 1011/2 díl „f“ o výměře 499 m², parc. KN č. 1011/18 díl „g“ o výměře 16 m², parc. KN č. 1011/33 díl „h“ o výměře 76 m², o celkové výměře 875 m² v k.ú. Nové Hradky manželům Václavu a MUDr. Nataše Návarovým,

pokračování na str. 5

INFORMACE Z RADNICE

pokračování ze str. 4

za cenu 80,-Kč/m² + nákladů za pořízení geometrických plánů s tím, že do kupní smlouvy bude zaneseno právo věcného břemene vedení a oprav veřejného kanalizačního řadu. Zastupitelstvo pověřuje starostu podpisem kupní smlouvy. – 10 hlasy.

Hlasování:

Pro	pí. Ing. Ladislava Bártová, p. Ivan Dorotovič, p. Mgr. Vladimír Hokr, p. Mgr. Michal Jarolímek, p. Ing. Ludovít Kasan, p. Jan Kollmann, pí. Emilie Koppensteinerová, pí. Ing. Eva Ševčíková, p. Miroslav Šlenc, p. Bc. Josef Vochoska
Proti	
Zdržel se	pí. MUDr. Nataša Návarová

2.2. Pan starosta informoval o návrhu prodeje pozemků a lesního porostu p. Ladislavu Novákovi. Prodávané pozemky navazují na nemovitosti sousedící s nemovitostmi kupujícího. Byl osloven lesní hospodář, který tento prodej doporučil a zároveň ocenil vzrostlé stromy, které se nacházejí na těchto pozemcích. Cena pozemků je určena podle směrnice (čl. 3 B) s tím, že k ceně pozemků je připočtena cena za lesní porost ve výši 7 500,-Kč (5 m³).

a) Zastupitelstvo schvaluje prodej pozemků parc. KN č. 778/5 o výměře 90 m² a parc. KN č. 914/25 o výměře 11 m² v k. ú. Nové Hradky p. Ladislavu Novákovi, za cenu 70,-Kč/m² Zastupitelstvo pověřuje starostu podpisem kupní smlouvy.

b) Zastupitelstvo schvaluje prodej lesního porostu o objemu 5 m³ p. Ladislavu Novákovi, za celkovou cenu 7 500,-Kč. Zastupitelstvo pověřuje starostu podpisem kupní smlouvy. – 11 hlasy.

Hlasování:

Pro	pí. Ing. Ladislava Bártová, p. Ivan Dorotovič, p. Mgr. Vladimír Hokr, p. Mgr. Michal Jarolímek, p. Ing. Ludovít Kasan, p. Jan Kollmann, pí. Emilie Koppensteinerová, pí. MUDr. Nataša Návarová, pí. Ing. Eva Ševčíková, p. Miroslav Šlenc, p. Bc. Josef Vochoska
Proti	
Zdržel se	

2.3. Pan starosta informoval o návrhu prodeje pozemků manželům Karbovým. Prodej se týká pozemku v blízkosti domu kupujících. Dle sdělení manželů již jednou koupili tento pozemek, ale nepředložili žádné doklady a ani na městském úřadě se nedohledaly listiny, které by dokládaly tento prodej v minulosti.

Zastupitelstvo schvaluje prodej pozemku parc. č. 1406/13 díl „a“ o výměře 88 m² v k. ú. Byňov manželům Karlu a Valerii Karbovým, za cenu 63,-Kč/m². Zastupitelstvo pověřuje starostu podpisem kupní smlouvy. – 10 hlasy.

Hlasování:

Pro	pí. Ing. Ladislava Bártová, p. Ivan Dorotovič, p. Mgr. Vladimír Hokr, p. Mgr. Michal Jarolímek, p. Ing. Ludovít Kasan, p. Jan Kollmann, pí. Emilie Koppensteinerová, pí. MUDr. Nataša Návarová, pí. Ing. Eva Ševčíková, p. Miroslav Šlenc
Proti	
Zdržel se	p. Bc. Josef Vochoska

2.4. Starosta informoval o žádosti u povolení umístění elektrického zařízení na pozemcích v k. ú. Údolí u Nových Hradů formou Smlouvy o budoucí smlouvě o zřízení práva odpovídajícího věcnému břemenu, za jednorázovou úplatu ve výši 10 000,-Kč bez DPH.

V 18,30 hodin se dostavil zastupitel pan Petr Michale a již k tomuto bodu č. 2.4. hlasoval.

Zastupitelstvo schvaluje Smlouvu o budoucí smlouvě o zřízení práva odpovídajícího věcnému břemenu mezi Městem Nové Hradky a E.ON Distribuce, a. s. pro stavbu „Hlinov – zahuštění TS“. Stavbou budou zatíženy pozemky parc. č. 1180/2 a PK 1180/4 v k. ú. Údolí u Nových Hradů. Zastupitelstvo pověřuje starostu podpisem smlouvy. – 11 hlasy.

Hlasování:

Pro	pí. Ing. Ladislava Bártová, p. Ivan Dorotovič, p. Mgr. Vladimír Hokr, p. Mgr. Michal Jarolímek, p. Ing. Ludovít Kasan, p. Jan Kollmann, pí. Emilie Koppensteinerová, pí. MUDr. Nataša Návarová, pí. Ing. Eva Ševčíková, p. Miroslav Šlenc, p. Bc. Josef Vochoska
Proti	
Zdržel se	p. Petr Michale

2.5. Pan starosta informoval o plánované rekonstrukci mostu přes řeku Stropnici v Údolí u Nových Hradů. Předmětem rekonstrukce je demolice stávajícího mostu a jeho náhrada mostem novým. Smlouvu je potřeba uzavřít pro zahájení stavebního řízení na uvedenou akci. Jedná se o pozemky v blízkosti mostu a nedaleko parkoviště u pivovaru, kde bude postavena lávka pro pěší od tzv. finských domků.

Pan Šlenc navrhl doplnit usnesení o doložku, že budou vypůjčené pozemky dány do původního stavu.

Pan starosta navrhl usnesení v upraveném znění - doplnění smlouvy o bod 3, ve kterém bude uvedeno, že vypůjčené pozemky před vrácením budou uvedeny do původního stavu.

Zastupitelstvo schvaluje Smlouvu o výpůjčce č. SVYPinv180531/2011/RCB/ SK v upraveném znění mezi Městem Nové Hradky jakožto půjčitelem a Jihočeským krajem jako vypůjčitelem o výpůjčce části pozemků parc. č. PK 241 díl 2, KN 653, KN 662, KN 1442 a PK 653 pro realizaci stavby „Most ev. č. 156-012 Údolí u Nových Hradů“. – 12 hlasy.

Hlasování:

Pro	pí. Ing. Ladislava Bártová, p. Ivan Dorotovič, p. Mgr. Vladimír Hokr, p. Mgr. Michal Jarolímek, p. Ing. Ludovít Kasan, p. Jan Kollmann, pí. Emilie Koppensteinerová, pí. MUDr. Nataša Návarová, pí. Ing. Eva Ševčíková, p. Miroslav Šlenc, p. Bc. Josef Vochoska
Proti	
Zdržel se	

2.6. Pan starosta informoval o zastupiteli o žádosti manželů Jana a Marty Motyčákových, na zpětný odkup pozemku parc. č. 381 o výměře 2097 m² v k. ú. Štiptůň a všech smlouvách kupních i směnných, kterými město schválilo prodej nebo směnu pozemků manželům Motyčákovým. Tito již v době podpisu smluv věděli, že v dané lokalitě nepůjde realizovat stavbu rodinného domu z důvodu změny stavebního zákona a v souvislosti s územní plánovací dokumentací. Rada města nedoporučila zastupitelstvu zpětný odkup pozemků, návrh na změnu využití pozemků bude zařazen v rámci přípravy nového územního plánu.

a) Zastupitelstvo bere na vědomí žádost manželů Jana a Marty Motyčákových, na zpětný odkup pozemku parc. č. 381 o výměře 2097 m² v k. ú. Štiptůň.

b) Zastupitelstvo neschvaluje zpětný odkup pozemku parc. č. 381 o výměře 2097 m² v k. ú. Štiptůň. – 10 hlasy.

Hlasování:

Pro	pí. Ing. Ladislava Bártová, p. Mgr. Vladimír Hokr, p. Mgr. Michal Jarolímek, p. Ing. Ludovít Kasan, p. Jan Kollmann, pí. Emilie Koppensteinerová, p. Petr Michale, pí. Ing. Eva Ševčíková, p. Miroslav Šlenc, p. Bc. Josef Vochoska
Proti	
Zdržel se	p. Ivan Dorotovič, pí. MUDr. Nataša Návarová

• 3. Rozpočtové opatření č. 1 a č. 2

Pan starosta informoval o provedení rozpočtových opatření č. 1 a 2.

Zastupitelstvo bere na vědomí rozpočtová opatření č. 1 a 2 dle návrhu. – 12 hlasy.

Hlasování:

Pro	pí. Ing. Ladislava Bártová, p. Ivan Dorotovič, p. Mgr. Vladimír Hokr, p. Mgr. Michal Jarolímek, p. Ing. Ludovít Kasan, p. Jan Kollmann, pí. Emilie Koppensteinerová, pí. MUDr. Nataša Návarová, p. Petr Michale, pí. Ing. Eva Ševčíková, p. Miroslav Šlenc, p. Bc. Josef Vochoska
Proti	
Zdržel se	

• 4. Závěrečný účet Města Nové Hradky za rok 2010

Pan starosta seznámil zastupitele s materiálem Závěrečného účtu Města Nové Hradky za rok 2010 a se Zprávou o výsledku přezkoumání hospodaření za rok 2010. Kontrola hospodaření proběhla bez komplikací,

pokračování na str. 6

INFORMACE Z RADNICE

pokračování ze str. 5

pouze v jednom případě došlo k chybnému vyúčtování položky v rámci grantu poskytnutého od Jihočeského kraje. Tato chyba byla odstraněna a projednána s poskytovatelem grantu.

Zastupitelstvo bere na vědomí a schvaluje Zprávu o přezkoumání hospodaření za rok 2010 s výrokem „byly zjištěny chyby a nedostatky, které nemají závažnost nedostatků uvedených pod písmenem c) [§ 10 odst. 3 písm. b) zákona č. 420/2004 Sb.]“. Zastupitelstvo schvaluje předložený Závěrečný účet Města Nové Hradky za rok 2010 a souhlasí s celoročním hospodařením bez výhrad. Zastupitelstvo schvaluje přijetí opatření k nápravě chyb vyplývajících ze Zprávy o výsledku přezkoumání hospodaření za rok 2010 (při vyúčtování přijaté dotace bude postupováno přesně podle účelu poskytnutých prostředků). – 12 hlasy.

Hlasování:

Pro	pí. Ing. Ladislava Bártová, p. Ivan Dorotovič, p. Mgr. Vladimír Hokr, p. Mgr. Michal Jarolímek, p. Ing. Ludovít Kasan, p. Jan Kollmann, pí. Emilie Koppensteinerová, pí. MUDr. Nataša Návarová, p. Petr Michale, pí. Ing. Eva Ševčíková, p. Miroslav Šlenc, p. Bc. Josef Vochoska
Proti	
Zdržel se	

• 5. Projekt Polyfunkční pasivní dům

Zastupitelstvo bylo panem starostou informováno o průběhu výběrového řízení na poskytovatele úvěru pro předfinancování projektu „Polyfunkční pasivní dům v Nových Hradech“.

Pan Šlenc požádal pana starostu, aby pro občany konkretizoval firmu NiPaS o. p. s. Starosta prezentoval společnost NiPaS o. p. s., jako občanské sdružení, které vyvíjí aktivity týkající se nízkoeenergetických staveb. V Nových Hradech postavený dům bude brán jako vzorový. Společnost zde bude pořádat přednášky a propagace tohoto způsobu výstavby. Starosta informoval zastupitelstvo o způsobu zajištění spoluúčasti na projektu ze strany společnosti NiPaS.

Zastupitelstvo schvaluje financování projektu s názvem „Polyfunkční pasivní dům v Nových Hradech“ podpořeného z programu Evropská územní spolupráce Rakousko – Česká republika 2007 – 2013, prioritní osa 2 – Regionální dostupnost a udržitelný rozvoj a jeho následnou realizaci.

Zastupitelstvo schvaluje finanční úvěr do maximální výše 350 000,- EUR od České spořitelny, a. s. dle podmínek uvedených v nabídkovém listu České spořitelny a. s. v rámci výběrového řízení pro předfinancování projektu s názvem „Polyfunkční pa-

sivní dům v Nových Hradech“. Zastupitelstvo pověřuje starostu podpisem úvěrové smlouvy.

Zastupitelstvo schvaluje předfinancování nákladů Města Nové Hradky v rámci projektu z rozpočtu města ve výši 379 973 EUR. Zastupitelstvo zároveň schvaluje kofinancování podílu Města Nové Hradky v rámci projektu ve výši 10% z celkových způsobilých výdajů projektu /tj. 37 998 EUR /.

Zastupitelstvo města schvaluje finanční krytí projektu po celé období realizace projektu, včetně případných změn harmonogramu. – 12 hlasy.

Hlasování:

Pro	pí. Ing. Ladislava Bártová, p. Ivan Dorotovič, p. Mgr. Vladimír Hokr, p. Mgr. Michal Jarolímek, p. Ing. Ludovít Kasan, p. Jan Kollmann, pí. Emilie Koppensteinerová, pí. MUDr. Nataša Návarová, p. Petr Michale, pí. Ing. Eva Ševčíková, p. Miroslav Šlenc, p. Bc. Josef Vochoska
Proti	
Zdržel se	

• 6. Projekt Regenerace panelového sídliště Nové Hradky – I. etapa

Pan starosta sdělil, že město obdrželo oznámení o přidělení dotace ve výši 3 849 494,-Kč na projekt Regenerace panelového sídliště o Ministerstva pro místní rozvoj ČR.. Podíl města bude činit 1 649 784,-Kč. Realizace projektu je plánována na letní měsíce. Tento projekt nepotřebuje předfinancování ze strany města, neboť finanční prostředky ve výši dotace budou uvolňovány průběžně. Město tedy bude hradit pouze svůj podíl, na který budou využity rezervy hospodaření z minulých let.

Zastupitelstvo bere na vědomí oznámení Ministerstva pro místní rozvoj ČR o přidělení dotace ve výši 3 849 494,-Kč na akci: „RPS – Nové Hradky, Regenerace panelového sídliště Nové Hradky, I. etapa“.

Zastupitelstvo schvaluje realizaci projektu „RPS – Nové Hradky, Regenerace panelového sídliště Nové Hradky, I. etapa“ v rámci rozpočtu Města Nové Hradky. Zastupitelstvo zároveň schvaluje kofinancování podílu Města Nové Hradky v rámci projektu ve výši 1 649 784,- Kč s tím, že kofinancování bude zajištěno z části přebytku hospodaření Města Nové Hradky ve výši 1 649 784,-Kč, který bude zahrnut do rozpočtu města. – 12 hlasy.

Hlasování:

Pro	pí. Ing. Ladislava Bártová, p. Ivan Dorotovič, p. Mgr. Vladimír Hokr, p. Mgr. Michal Jarolímek, p. Ing. Ludovít Kasan, p. Jan Kollmann, pí. Emilie Koppensteinerová, pí. MUDr. Nataša Návarová, p. Petr Michale, pí. Ing. Eva Ševčíková, p. Miroslav Šlenc, p. Bc. Josef Vochoska
Proti	
Zdržel se	

• 7. Změny rozpočtu

7.1. Starosta města informoval zastupitele o žádosti Základní školy Nové Hradky o poskytnutí finančních prostředků na plat pedagoga 1. třídy. Poskytnutí prostředků bylo schváleno již na jednání zastupitelstva v červnu 2010, část byla vyplacena v rámci rozpočtu na rok 2010, nyní škola žádá o zbývající část finančních prostředků.

Zastupitelstvo schvaluje navýšení příspěvku pro Základní školu Nové Hradky ve výši 240 000,- Kč. Tyto finanční prostředky budou použity na plat pedagoga 1. třídy v ZŠ Nové Hradky. – 12 hlasy

Hlasování:

Pro	pí. Ing. Ladislava Bártová, p. Ivan Dorotovič, p. Mgr. Vladimír Hokr, p. Mgr. Michal Jarolímek, p. Ing. Ludovít Kasan, p. Jan Kollmann, pí. Emilie Koppensteinerová, pí. MUDr. Nataša Návarová, p. Petr Michale, pí. Ing. Eva Ševčíková, p. Miroslav Šlenc, p. Bc. Josef Vochoska
Proti	
Zdržel se	

7.2. Pan starosta informoval o žádosti Novohradské občanské společnosti o. s. Nové Hradky o návratný příspěvek ve výši 60 000,-Kč na projektové aktivity Základní školy Nové Hradky v rámci projektu Školy pro region. O příspěvek je žádáno z důvodu opoždění průběžných plateb ze strany poskytovatele dotace (Ministerstvo školství, mládeže a tělovýchovy) a o podobný příspěvek byly požádány i další obce a města, jejichž základní školy se do projektu zapojily (Malonty, České Velenice, Benešov nad Černou, Horní Stropnice). V případě poskytnutí příspěvku nebude muset být projekt pozastaven a bude pokračovat dle navrženého harmonogramu.

Pan Dorotovič se dotazoval, kde společnost sídlí, neboť ve smlouvě je uvedeno Pod Vodárnou 349, Nové Hradky, domníval se, že má společnost sídlo v České ulici.

Pan Mgr. Jarolímek odpověděl, že sídlo společnosti je Pod Vodárnou 349, Nové Hradky.

Starosta města uvedl, že souhlasí s poskytnutím tohoto návratného příspěvku, ale že se k tomuto bodu zdrží hlasování, neboť je členem Novohradské občanské společnosti.

Zastupitelstvo schvaluje poskytnutí návratného finančního příspěvku pro Novohradskou občanskou společnost o. s. na projektové aktivity Základní školy Nové Hradky v rámci projektu Školy pro region ve výši 60 000,-Kč. Zastupitelstvo pověřuje starostu podpisem smlouvy o návratném příspěvku. – 10 hlasy.

pokračování na str. 7

INFORMACE Z RADNICE

pokračování ze str. 6

Hlasování:

Pro	pí. Ing. Ladislava Bártová, p. Ivan Dorotovič, p. Ing. Ludovít Kasan, p. Jan Kollmann, pí. Emilie Koppensteinerová, pí. MUDr. Nataša Návarová, p. Petr Michale, pí. Ing. Eva Ševčíková, p. Miroslav Šlenc, p. Bc. Josef Vochoska
Proti	
Zdržel se	p. Mgr. Vladimír Hokr, p. Mgr. Michal Jarolímek

Paní. MUDr. Nataša Návarová a pan Ivan Dorotovič opustili jednání 19.17 hodin

• 8. Obecně závazná vyhláška č. 1/2011, o místních poplatcích

Pan starosta předal slovo místostarostovi Bc. Vochoskovi, který pracoval na návrhu této vyhlášky. Místostarosta Bc. Vochoska podrobně informoval o změnách ve vyhlášce o místních poplatcích. Tato musela být přepracována z důvodu legislativních změn. V 19.20 hodin se vrátila pí. MUDr. Nataša Návarová. V 19.23 hodin se vrátil p. Ivan Dorotovič.

Paní Koppensteinerová se dotazovala na přílohu č. 2 k této vyhlášce, kde je rozúčtování nákladů obce předchozího roku na sběr a svoz netříděného komunálního odpadu. V poslední větě je uvedeno, že z této částky je stanovena sazba poplatku ve výši 250,-Kč.

Pan Bc. Vochoska doplnil, že se jedná o povinnou přílohu podle zákona a částka 250,-Kč tvoří pohyblivou část poplatku podle skutečných nákladů minulého roku.

Pan Mgr. Jarolímek se dotazoval na část IV. poplatek za užívání veřejného prostranství, osvobození a úlevy bod 2), že by se osvobození mělo týkat i příspěvkových organizací, např. Technických služeb města Nové Hradě.

Pan Bc. Vochoska odpověděl, že to sice vyplývá z vyhlášky, nicméně lze tuto skutečnost pro upřesnění doplnit.

Pan Šlenc podal návrh na usnesení v upraveném znění.

Zastupitelstvo schvaluje Obecně závaznou vyhlášku č. 1/2011, o místních poplatcích v upraveném znění. – 12 hlasy.

Hlasování:

Pro	pí. Ing. Ladislava Bártová, p. Ivan Dorotovič, p. Mgr. Vladimír Hokr, p. Mgr. Michal Jarolímek, p. Ing. Ludovít Kasan, p. Jan Kollmann, pí. Emilie Koppensteinerová, pí. MUDr. Nataša Návarová, p. Petr Michale, pí. Ing. Eva Ševčíková, p. Miroslav Šlenc, p. Bc. Josef Vochoska
Proti	
Zdržel se	

• 9. Dodatek č. 1 k Zásadám pro tvorbu a použití sociálního fondu

Pan starosta předal slovo tajemnici městského úřadu, aby informovala o změnách k zásadám.

Paní Kápllová vysvětlila, že dodatek se týká navýšení příspěvku na stravování o částku 10,-Kč. Tato bude hrazena ze sociálního fondu.

Pan starosta oznámil, že k tomuto bodu se zdrží hlasování, příspěvek na stravování se týká i jeho jako uvolněného zastupitele. Zastupitelstvo schvaluje Dodatek č. 1 k Zásadám pro tvorbu a použití sociálního fondu. – 11 hlasy.

Hlasování:

Pro	pí. Ing. Ladislava Bártová, p. Ivan Dorotovič, p. Mgr. Michal Jarolímek, p. Ing. Ludovít Kasan, p. Jan Kollmann, pí. Emilie Koppensteinerová, pí. MUDr. Nataša Návarová, p. Petr Michale, pí. Ing. Eva Ševčíková, p. Miroslav Šlenc, p. Bc. Josef Vochoska
Proti	
Zdržel se	p. Mgr. Vladimír Hokr

• 10. Darovací smlouva – Společnost solárních stavitelů s. r. o.

Pan starosta informoval o Smlouvě o uzavření budoucí darovací smlouvy mezi Městem Nové Hradě a Společností solárních stavitelů s. r. o., kdy město obdrží kanalizační řád v délce 289 m, který dárcé zřídí na své náklady.

Zastupitelstvo schvaluje Smlouvu o uzavření budoucí darovací smlouvy mezi Městem Nové Hradě jakožto obdarovaným a Společností solárních stavitelů s. r. o. jakožto dárcem ve věci 289m kanalizačního řadu pro veřejnou potřebu. – 12 hlasy.

Hlasování:

Pro	pí. Ing. Ladislava Bártová, p. Ivan Dorotovič, p. Mgr. Vladimír Hokr, p. Mgr. Michal Jarolímek, p. Ing. Ludovít Kasan, p. Jan Kollmann, pí. Emilie Koppensteinerová, pí. MUDr. Nataša Návarová, p. Petr Michale, pí. Ing. Eva Ševčíková, p. Miroslav Šlenc, p. Bc. Josef Vochoska
Proti	
Zdržel se	

• 11. Finanční výbor – volba člena

Pan starosta informoval zastupitelstvo o tom, že nebyla podána žádná nová nominace na člena Finančního výboru. Vzhledem k této skutečnosti navrhl jako člena Finančního výboru Města Nové Hradě pana Josefa Sýkoru, který již v minulosti v tomto výboru pracoval a má tedy zkušenosti, které bude možno při kontrolách využít.

Pan Dorotovič konstatoval, že proti panu Sýkorovi osobně nic nemá, nicméně se zdrží hlasování kvůli předchozím problémům při schvalování členů finančního výboru.

Zastupitelstvo schvaluje pana Josefa Sýkoru členem Finančního výboru Zastupitelstva Města Nových Hradů. – 11 hlasy.

Hlasování:

Pro	pí. Ing. Ladislava Bártová, p. Mgr. Vladimír Hokr, p. Mgr. Michal Jarolímek, p. Ing. Ludovít Kasan, p. Jan Kollmann, pí. Emilie Koppensteinerová, pí. MUDr. Nataša Návarová, p. Petr Michale, pí. Ing. Eva Ševčíková, p. Miroslav Šlenc, p. Bc. Josef Vochoska
Proti	
Zdržel se	p. Ivan Dorotovič

• 12. Plán kontrol Finančního a výboru pro rok 2011

Starosta informoval o předloženém plánu kontrol obou výborů.

Pan Dorotovič uvedl, že kontrolní výbor se bude při svých kontrolách orientovat spíše na dodržování zákonů, např. při uzavírání smluv.

Pan Šlenc požadoval doplnit do usnesení, aby výbory podaly na konci roku souhrnnou zprávu, která bude předložena zastupitelstvu.

Pan starosta upřesnil, že pokud nebude třeba řešit výsledky z kontrol dříve, lze zastupitelstvu předložit souhrnnou zprávu za celé kontrolované období.

Pan Ing. Kasan uvedl, že výboru jsou předkládány dílčí zápisy od konkrétních kontrolorů a poté bude vypracována souhrnná zpráva pro zastupitelstvo.

Pan Mgr. Jarolímek konstatoval, že kontrolní výbor by se měl zaměřit na dodržování smluv a z nich vyplývajících povinností.

Zastupitelstvo schvaluje plán kontrol Finančního výboru Zastupitelstva Města Nových Hradů pro rok 2011 dle návrhu.

Zastupitelstvo schvaluje plán kontrol Kontrolního výboru Zastupitelstva Města Nových Hradů pro rok 2011 dle návrhu. – 12 hlasy.

Hlasování:

Pro	pí. Ing. Ladislava Bártová, p. Ivan Dorotovič, p. Mgr. Vladimír Hokr, p. Mgr. Michal Jarolímek, p. Ing. Ludovít Kasan, p. Jan Kollmann, pí. Emilie Koppensteinerová, pí. MUDr. Nataša Návarová, p. Petr Michale, pí. Ing. Eva Ševčíková, p. Miroslav Šlenc, p. Bc. Josef Vochoska
Proti	
Zdržel se	

• 13. Smlouva o sdružení „Příhraniční Novohradská cykloturistická stezka“

Pan starosta informoval o možnosti města podílet se jako účastník na smlouvě o sdružení za účelem vybudování tras pro cyklisty a turisty, které by přispěly ke zlepšení turistického ruchu v našem regionu.

Zastupitelstvo schvaluje vstup Města Nové Hradě do sdružení s obcemi Horní Stropnice, Pohorská Ves, Benešov nad Černou a společností REZIDENCE Nové Hradě, a. s. Cílem sdružení je vybudování trasy pro cyklisty a turisty „Příhraniční Novohradská cykloturistická stezka“. Zastupitelstvo pověřuje starostu podpisem Smlouvy o sdru-

pokračování na str. 8

INFORMACE Z RADNICE

pokračování ze str. 7

žení v upraveném znění dle návrhu. – 12 hlasy.

Hlasování:

Pro	pí. Ing. Ladislava Bártová, p. Ivan Dorotovič, p. Mgr. Vladimír Hokr, p. Mgr. Michal Jarolímek, p. Ing. Ludovít Kasan, p. Jan Kollmann, pí. Emilie Koppensteinerová, pí. MUDr. Nataša Návarová, p. Petr Michale, pí. Ing. Eva Ševčíková, p. Miroslav Šlenc, p. Bc. Josef Vochoska
Proti	
Zdržel se	

• 15. Interpelace

Nebyla podána žádná interpelace z řad zastupitelů města ani občanů.

• 16. Diskuse

Pan starosta konstatoval, že již dříve bylo vytýkáno špatné značení některých objektů, např. Dům s pečovatelskou službou. Město zažádalo o dotaci na výměnu oken, v rámci které bude řešeno i označení DPS a předložil nové návrhy cedulek na označení tohoto objektu.

Pan Dorotovič přečetl zprávu kontrolního výboru, kde upozornili na nedostatky, týkající se příspěvku pro organizace pro rok 2011, např. že byly pozdě podány.

Pan starosta odpověděl, že uvedené příspěvky jsou na činnost, které byly schváleny v rozpočtu na rok 2011. Nejedná se o Grantový program města pro rok 2011 a přesně specifikoval postup pro Grantový program města pro rok 2011.

Pan Šlenc konstatoval, že výše příspěvku v rámci Grantového programu pro rok 2011 je maximálně 5 000,-Kč.

Pan Dorotovič vznesl námitku na opravu silnice Údolí-Hlinov. Domníval se, že bude opravena silnice v celé délce, uzavírka byla špatně označena a protože se opravovala jenom část, nemusela být uzavírka řešena objížďkou, ale pouze kyvadlově. Do budoucna by bylo třeba zajistit lepší značení. Dále navrhl, aby pan starosta informoval občany o odvolání pana Haidera z funkce zastupujícího ředitele Technických služeb

města Nových Hradů, protože je pořád kolem toho spousta fám a nejasností, zejména ohledně titulu funkce zastupujícího ředitele. Pan Dorotovič dále uvedl, že starostou města byly na jednání kontrolního výboru vysvětleny veškeré pochybnosti, přesto si myslí, že by se měli informovat i občané, např. ve zpravodaji.

Pan starosta konstatoval, že informoval o odvolání pana Haidera oba výbory zastupitelstva, způsob odvolání byl popsán i v zápisech z jednání Rady města. Konkretizoval, že pan Haider sám požádal o rozvážení pracovního poměru na základě pochybení ohledně prodeje dřeva. Starosta dále uvedl, že si nemyslí, že by bylo nyní s odstupem času nutné opětovně toto téma otevírat v Novohradském zpravodaji. Pan Haider jako zastupující ředitel (ředitelem je stále pan Ing. Štangel, který byl nejprve z této funkce uvolněn pro výkon funkce starosty města a poté pro výkon funkce uvolněného radního Jihočeského kraje, paní Kedrušová je také pouze jmenovaná zastupující ředitelkou po dobu uvolnění pana Ing. Štangla do funkce radního Jihočeského kraje či případně jiné uvolněné funkce) dlouhá léta dobře pracoval pro Technické služby a město. Pan starosta proto s ohledem na tuto skutečnost nechtěl zbytečně jeho pochybení řešit přes noviny, za důležité považuje skutečnost, že došlo k vyvození odpovědnosti za pochybení (neinformování a zamlčování skutečnosti ohledně prodeje dřeva a jeho splatnosti) a následné učinění kroků vedoucích z vymáhání dlužné částky od firmy Julius Hrmo – Pila Třebeč, které bylo dřevo prodáno, ale dosud není zaplacen. Pan starosta informoval o postupu a způsobu vymáhání dlužné částky.

K opravě silnice Údolí – Hlinov pan starosta uvedl, že dopravní značení prováděla firma, která de facto jako první informovala Město Nové Hradce o opravě komunikace a naplánované objížďce přes Horní Stropnici. Akce nebyla dlouhodobě plánovaná, jednalo se o nárazovou opravu ze strany Správy a údržby silnic. Pan starosta uvedl, že i on očekával, že dojde k opravě celé silnice k Hlinovu, ale dle sdělení správce komunikace byly vyčleněny prostředky

pouze na nejkritičtější části. Zvolená technologie dle Správy a údržby silnic nedovolovala kyvadlovou dopravu. Pan starosta dále uvedl, že bylo nešťastné posunutí zahájení prací a zbytečná uzavírka v době, kdy se na silnici nepracovalo. Město však tuto skutečnost nemohlo nijak ovlivnit. Přes jisté problémy je však dobře, že alespoň část komunikace byla opravena. Pan starosta dále doplnil, že dle informací z vedení Jihočeského kraje lze očekávat v brzké době postupnou opravu celé komunikace II/156 z N. Hradů do Českých Budějovic.

Paní Koppensteinerová se dotazovala ohledně opravy náměstí, které má začít v září letošního roku. Rekonstrukce se bude dělat podle studie z roku 2004 a proto žádá, aby se tato studie znovu prezentovala pro občany města.

Pan starosta informoval o článku v novinách, který nešťastně rozvířil nesprávné informace, ke kterým se vyjádřil ve zpravodaji. Město má k dispozici posudek od pana Chadta, ve kterém je řešen „zdravotní“ stav stromů na náměstí, nyní provede město konzultaci s projektanty a dalšími odborníky na městskou zeleň. Po této konzultaci budou projednány případné návrhy na změny a poté bude vše zveřejněno.

Pan Leštianský (občané) uvedl, že při schvalování vodného a stočného bylo konstatováno, že firmě ČEVAK byla podána výpověď, a proto se dotazoval v jakém stadiu se jednání nacházejí, kolik to bude stát.

Pan starosta konstatoval, že město nyní připravovalo výběrová řízení na granty. Dále uvedl, že nyní probíhá příprava výběrového řízení formou koncesního řízení. Průběh řízení a další postup je také konzultován i s obcemi a městy v okolí, které již podobné řízení prováděly.

• 17. Závěr a usnesení

Pan starosta města poděkoval všem přítomným zastupitelům i občanům města za účast na 6. veřejném jednání zastupitelstva Města Nových Hradů a ukončil jednání zastupitelstva.

Jednání zastupitelstva Města Nových Hradů bylo ukončeno v 20.25 hodin.



1. etapa příhraniční Novohradské cykloturistické stezky (od celnice přes „Mordovku“ k Veverskému rybníku).

Foto: J. D.

Údolské slavnosti již 20. srpna

Další ročník populárních Údolských slavností se přiblížil. Tato krásná akce by se však neuskutečnila bez řady sponzorů. A proto již nyní mi dovolu, abych jim jménem pořadatelů – údolských hasičů – poděkoval za neutuchající podporu. Finanční záštitu nad hasičskou soutěží převzal, jako každoročně a jsme tomu rádi, pan Ing. F. Štangel, radní Jihočeského kraje. Dále bychom chtěli poděkovat paní Voříškové a Martinu Voříškovi z Melodie Voříšek Hudební nástroje, panu Jaromíru Pokornému z Melodie audio a video-hifi, dále velice děkujeme panu Martinu Vlkovi z Restaurace U města Krumlova, panu Ludkovi Salčákovi z Cestovní kanceláře Sallytours.cz, panu Janu Příbylovi z firmy OKNOPLAST PN, panu Liboru Novákovi, firmě FROST LOGISTICS a firmě Hobík. V neposlední řadě patří naše poděkování všem kapelám TRIO BOHEMIA, THE TURKEY BAZZARDS, VIKTORIE, INKUBAČNÍ DOBA, PAVEL MARŠÍK, které zajistí tu správnou letní náladu.

Doufám, že to nebude znít troufale, ale již nyní a předem bych rád poděkoval všem pořadatelům a pořadatelkám za jejich práci navíc při přípravě Údolských slavností.

Přijďte, těšíme se na vás.

Mgr. Tomáš Rolínek, starosta SDH Údolí

Nabídka vzdělání ve výtvarném oboru

ZUŠ Trhové Sviny – pobočka Nové Hradky nabízí pro školní rok 2011/2012 dětem mateřských škol a žákům základních škol studium výtvarného oboru.

V přípravném studiu se žáci seznamují s různými výtvarnými technikami (kresba, malba, grafika, modelování), poznávají výtvarný jazyk, získávají znalosti z oblasti výtvarné kultury. Rozvíjejí fantazii, tvořivost a manuální zručnost.

Od 1. ročníku se učí pracovat na rozsáhlejších projektech. Učí se o výtvarné práci i technice diskutovat, učí se spolupracovat.

Žáci 7. ročníku by měli umět zvolit techniku, vybrat si témata podle svého zaměření. Znají dějiny výtvarné kultury, chápou souvislosti, chrání kulturní památky.

Po absolutoriu I. sedmiletého stupně, případně po ukončení II. stupně, mohou vykonat talentovou zkoušku pro přijetí na školy vyššího typu.

Zájemci se mohou přihlásit na tel. čísle +420 731 419 759

Bližší informace o škole získáte na www.zustsviny.cz

SeniorKlub informuje:

CK Máj pořádá zájezd do Prachovských skal na 2 dny 3. - 4. 9. 2011 cena 1 590 Kč. Zájemci hlase se co nejdříve na tel. pí. A. Badošková 607 776 951 nebo pí. J. Hambergerová 725 713 655, aby se to mohlo objednat.

Další nabídka: ČIMELICE Výstava a prodej květin – čtvrtek 25.8.2011, 7.00 hod.

Mezipodniková liga

TJ SOKOL NOVÉ HRADY oddíl kuželek, připravuje mezipodnikovou ligu. Tato informace slouží k průzkumu zájmu, abychom mohli na základě přihlášek připravit propozice vlastní soutěže. Předpokládáme, že soutěžit budou čtyřčlenná družstva na 100 hodů. Všechna utkání se uskuteční na čtyřdráze v kulturně v Nových Hradech. Družstva mohou být smíšená (muži, ženy) a podniky (organizace) mohou přihlásit libovolné množství družstev. Liga bude probíhat systémem podzim – jaro. U podzimní části předpokládáme zahájení 3. října 2011. Jarní část pak v měsíci únoru. V případě velkého množství přihlášených družstev nevylučujeme změny termínů zahájení jednotlivých částí. Hracím dnem bude vždy pondělí od 16.00 hod. Vítězem se stane družstvo, které v obou částech (podzim – jaro) získá nejvyšší počet bodů. Předpokládaná výše vkladu do soutěže je 1 000,- Kč na družstvo pro obě části (podzim-jaro). Je samozřejmé, že nejlepší družstva budou po ukončení turnaje odměněna.

Přihlášky do mezipodnikové ligy zašlete nejpozději do 31. 8. 2011 na adresu Stanislav Sladký, Vilová čtvrť 294, 37333 Nové Hradky, nebo telefonicky na číslo 721934717.

Vklad je třeba uhradit na místě proti dokladu, nejpozději v den zahájení turnaje.

Stanislav Sladký, starosta TJ Sokol Nové Hradky

ÚDOLSKÉ SLAVNOSTI

20. srpna 2011

Memoriál údolských hasičů

pod záštitou radního Jihočeského kraje Ing. F. Štangel

Současně s hasičskou soutěží začíná bohatý hudební program různých žánrů

12.00 - 15.00	1. TRIO BOHEMIA (harmonika, bíd, sax)
15.30 - 17.00	2. THE TURKEY BUZZARDS (country)
17.00 - 19.00	3. VIKTORIE (rock)
19.00 - 21.00	4. INKUBAČNÍ DOBA (alternativní rock)
21.00 - 01.00	5. PAVEL MARŠÍK se svojí rockovou kapelou

Občerstvení zajišťuje a pípu obsluhuje firma **Hobík**

M-E-L-O-D-I-E

TRIO BOHEMIA

sallytours.cz

SPONZOR AKCE

OKNO-PLAST PN

M-E-L-O-D-I-E

THE TURKEY BUZZARDS

LIBOR NOVÁK

FROST Logistics

Strom Roku 2011

Pro strom svatečků v Tereziině údolí vylosovala veverka Terka číslo 4.

Pod tímto číslem je náš strom uveden na plakátech a letáčcích, které jsme obdrželi od Nadace Partnerství. Tyto plakáty a letáky jsou na mnoha místech Českobudějovicka, Jindřichohradecka a Českokrumlovsko. Průběh hlasování můžete sledovat na webových stránkách <http://www.nadacepartnerstvi.cz/stromzivotu>.

Hlasovací archy jsou k dispozici v Nových Hradech na KIC, na státním hradě, v novohradské kovárně a po otevření Městské knihovny N. Hradky i tam.

Další informace se vám dostanou v průběhu září.

Za ZO ČSOP Nové Hradky Ladislav Starý



Festival Novohradské Hraní 2011

První týden v červenci jsme si v našem městě HRÁLI. Dali jsme příležitost (asi) všem múzám a představili naše město jako hravé, kde nikdo neví co je nuda a ze kterého se nechce odjíždět. Na festivalu, který pořádalo KIC N. Hrad, se podíleli i další dobrovolníci, podnikatelé a subjekty, díky nimž byl festival krásnou mozaikou plnou múz. Děku-

ji všem za vše dobré, co bylo v tomto červencovém týdnu vykonáno, děkuji i tomu s nejvyšší mocí, že nám umožnil uskutečnit program dle našeho přání. Foto z festivalu na www.kicnovehrad.cz

Na další festivalový ročník se těší (nejen)

K. Jarolímková

Múza „výtvarná“

Od pondělí do neděle bylo kolem kašny spousta barev, papírů, štětců, dětí i dospěláků. Společně s výtvarnicí Vladkou Zítovou si zde každý mohl namalovat libovolný obrázek, který byl pak pověšen na šňůru přímo na náměstí a některé velmi zdařilé obrázky byly vystaveny o víkendu i na nádvoří hradu. V úterý, kdy nebylo úplně nejlepší počasí, jsme malování přesunuli do průjezdu radnice (což bylo nakonec velmi zajímavé zútulnění místa) a navíc ještě byla v Koželužně přichystána dílna keramická. Velký zájem o tuto múzu potěšil nás, pořadatele, a Vladku, která byla z šikovnosti a spontánního tvoření dětí nadšená. Užili si to všichni.

K.J. (i foto)



Keramická dílna přilákala celé rodiny



Výroba dřevěných loutek v rámci pohádkové středy



Průchod v radnici příjemně ožil barvami



Obří keramický kapr



Když je dobrý rádce, vznikají pěkná díla



Autorka se svým letním obrázkem



Při malování nerozhodoval věk, ale chuť



Radnice voněla barvami

Festival Novohradské Hraní 2011

Múza „divadelní“

Divadelní středa měla na programu tři pohádky pro děti. Dopoledne nejprve Na Palubě a v přilehlém kaňonu řádili indiáni, což bylo díky divadlu Noty z harmoniky a jejich Indiánské pohádce. Odpoledne v „lesíku“ u školy se zase objevila Karkulka s vlkem, kteří rozjeli pohádku jak o život. O to se přičinilo divadlo ŠUS, stejně jako o malou dílničku, při které si děti vyráběly jednoduché dřevěné loutky. No a v podvečer ožila kovárna pohádkou O nešťastném novohradském kováři, kterou na motivy (ne)známého autora secvičilo divadlo Bibus Spiritus. Součástí poslední pohádky bylo ještě kování, bez kterého by příběh nedopadl šťastně. Tak pro ty, co tam byli, dobrá zpráva – vykované srdce zachránilo ducha nešťastného kováře. Příběh skončil.

K.J. (i foto)



Publikum při pohádkách bylo hodně mladé



Červená Karkulka s vlkem vtipně pobavili



Dokončení pohádky o kováři u výhně



Akteři divadla Bibus Spiritus v akci



Líčení před Indiánskou pohádkou



Kovboj se při pohádce vrhl do dravé řeky



Před kovárnou bylo chvílemi dusno



Představitelé pohádky O nešťastném novohradském kováři

Festival Novohradské Hraní 2011

Múza „taneční“

Čtvrteční pokus o oživení novohradského náměstí tanečním pohybem dopadl prima. Tančili (i „tajčili“) nejen účinkující, ale i diváci a to téměř s takovou samozřejmostí, jako bychom na našem náměstí tančili každý týden. Je sice pravda, že největší odvahu dát se do pohybu měli hlavně „cizinci“ (rozumějte nenovohradští, kteří si užívali dovolenou), ale nakonec orientální tanec i tai-chi přilákalo na trávník i domorodce. A i samotné pokoukání na skupinové „tajčení“ bylo velmi příjemné a uklidňující. Chvála pohybu.

K. J. (i foto)



Hudební seskupení Zkamenven a pěvecký kvintet Aúúúúúna zakončil taneční čtvrtek



Několik tanečních vystoupení na náměstí přivezla Farida z Č. Velenic



„Tajčit“ se dá v každém věku



Feakdance Na Palubě zaujal především mladé publikum



Na lidi, kteří cvičili s Vladkou tai-chi bylo příjemné koukání



Orientální tanec si vyzkoušeli zájemci s tanečnicí Martinou



Tanečnici Renu Milgrom doprovázel perkusionista Hern Gadbois

Festival Novohradské Hraní 2011

Múza nejvyšší – „hudba“

Ačkoli bychom se mohli chvíli dohadovat, která z múz je ta nejmúzovanější, stejně by to nakonec vyhrála hudba (pro mne určitě). Zvuky, tóny, rytmus, to všechno potřebovaly k životu všechny generace před námi, primitivní civilizace díky tomu přežívaly, žádná oslava se bez toho neobejde a především prostřednictvím hudby se dají úžasné vyjádřit lidské emoce. Tak i proto jsme pro všechny příznivce nejvyšší múzy připravili třídní nabídku večerních koncertů. Kdo na ně přišel, má určitě nemalou zásobu hudebně-emocionálního zážitku až do konce léta.

K. J. (i foto)



Hern Gadbois a jeho bubny na ostrůvku zámeckého jezírka



Quovadisbass – netradiční seskupení – při sobotním festivalovém mixu



Tomáš se svými fanynkami



Sunny Band nadchnul svým výkonem i profesionální zvukaře



Lenka Dusilová u publika výrazně bodovala



Tomáš Kočko a Orchestr



Robert Křesťan s Druhou trávou zajistil festivalovému sobotnímu mixu výborné finále



Jan Spálený a ASPM na závěrečném festivalovém koncertě

Známé písně ze světových muzikálů

Ten, kdo neměl příležitost přijít na některý z koncertů festivalu Novohradské Hraní, si mohl další červencový týden vychutnat muzikálové písně. Přivezli je k nám zpěváci Ivana Skálová a Radek Novotný z Městského divadla Brno a byli opravdu vynikající. Jednak tím, že nabídli dobře sestavený program a především svým hlasovým projevem a příjemným a skromným chováním. Zpěváky doprovázel osmičlenný orchestr, složený z muzikantů rovněž z brněnského městského divadla. Prostě krásný hudební večer se sympatickými Moraváky. *K.J.*



Zpěváky doprovázel osmičlenný orchestr

„Světový“ večer

V Nových Hradech se uskutečnil samostatný koncert pod názvem „Hvězdné muzikály“. Protagonisté byli Ivana Skálová, Radek Novotný a jejich doprovod Broadway band, ti všichni přijeli z Městského divadla Brno.

Jestliže název koncertu měl název jaký měl, tak to co předvedli zpěváci a muzikanti, byl výkon „světový“. Sólisté měli vyvážený hlasový fond. Nebyl problém zpívat „výšky“ (nekřičeli), stejně tak „spodky“ měli přirozeně znělé. Ivana a Radek totiž mají velký hlasový rozsah. Navíc jsou dokonale sehraaní s orchestrem. Nebyl pro ně problém zrychlit nebo zpomalit, hrát a zpívat piano nebo forte. No a kapela hrála neuvěřitelně přesně!

Když to všechno shrnu, přijeli k nám do Nových Hradů vynikající profíci. Kéž by to nebylo naposled! *Miroslav Hruška*



Zpěvák Radek Tomášek a Václav Zikmund



Závěrečné společné zpívání



Ivana Skálová a Radek Novotný byli hlasově výborní

Loučení s prázdninami

aneb

Lesní hrátky pro děti

**Sobota 27. 8. 2011, 15.00 hod.
Sokolí hnízdo u N. Hradů**

**Zábavné odpoledne v přírodě
pro děti i rodiče**

od 18.00 hod.

**Táborák pro všechny
bez rozdílu věku**

**Jídlo na opékání doporučujeme
vzít vlastní**

Pořádá KIC N. Hradů a LESY ČR



Písničkář Vojta „Kidák“ Tomáško

Pohodový folkový večer

Třetí pátek v červenci jsme zvali na večer s folkovým písničkářem Vojtou Kidáčkem Tomáškem a zpěvákem Radkem Tomáškem. Původně se měl koncert uskutečnit na hradním nádvoří, ale protože bylo počasí nevyzpytatelné, přesunuli jsme se do kinosálu. Trochu jsme se báli, že tak „poznáme“ atmosféru koncertu (hradní nádvoří má přeci je-
nom „něco“ do sebe), ale na konec to dopadlo dobře. Folkový večer byl hudebně příjemný a fajn, díky Kidáčkovi také vtipný, publikum sympatické, na nikoho nepršelo ani nebyla zima, takže se večer protáhl až do vyčerpání všech písňových přídavek. Pokud kdokoli neměl přes den 22.7. úplně dobrou náladu, večer si ji rozhodně vylepšil. *K. J.*

KONCERT

HITY 60. – 70. let, Cliff Richarda a The Shadows

zahraje kapela **GAMA CB**

12. 8. 2011, 19.30 hod.

hradní nádvoří státního hradu Nové Hradý
zastřešení pátystanem

(při velmi špatném počasí se koncert uskuteční v kinosále)
vstupné 90/70 Kč, pořádá KIC Nové Hradý, tel. 386 362 195

Připravujeme na září

Léto sice ještě nekončí, ale přesto bychom Vás rádi informovali o tom, co chystáme v září. Jednak proto, abychom Vám dali dostatek času naplánovat si poslední zářijový víkend doma a také proto, abyste se měli zase na co těšit...

■ Novohradské gastronomické slavnosti

Letošní gastroslavnosti budou mít na programu i kuchařskou show při které se dozvíte něco o rožmberských receptech či výrobě kapříků hranolků. Takže návštěvníci se nejen dozví něco nového, ale také ochutnají něco z „kuchyně“ kuchaře Petra Šímy. Nebudou chybět ani netradiční gastro soutěže, na které tímto už zveme pětičlenná odvážná družstva.

Při slavnostech si navíc budete moci poslechnout známou dechovku **Podhoranku**, která má v Nových Hradech určité mnoho příznivců

■ Václavská zábava bude v sobotu 24. 9. a zahraje na ní kapela Hyalit.

■ Poslední koncert pod širým nebem by se měl uskutečnit 25. 9. od 14.00 hod. na hradním nádvoří a vystoupí na něm **kapela Poutníci**. Pokud by však bylo počasí hodně nepříznivé, přesuneme koncert do kinosálu.

A přidavek pro říjen: Zábavná show „U piána s Tomášem Matonou a hosty“, 27.10. 2011

Předprodej na koncert Poutníků a zábavnou show začne od září na KIC N. Hradý



EXTRA ZUMBA S KUBOU NA ZÁMKU V NOVÝCH HRADECH

PÁTEK 5. 8. 2011 ZUMBA OD 18:00

SOBOTA 6. 8. 2011 ZUMBA TONING OD 19:00

CENA HODINY 70 Kč

CENA OBĚU HODIN 100 Kč



KAPLICKÉ LOVECKÉ SLAVNOSTI

26. a 27. srpna 2011

Program:

- 10.00 hod. - Zahájení slavností
- 11.00 hod. - Výstava loveckých zbraní
- 12.00 hod. - Oběd
- 13.00 hod. - Výstava loveckých zbraní
- 14.00 hod. - Zahájení koncertu
- 15.00 hod. - Výstava loveckých zbraní
- 16.00 hod. - Oběd
- 17.00 hod. - Výstava loveckých zbraní
- 18.00 hod. - Zahájení koncertu
- 19.00 hod. - Výstava loveckých zbraní
- 20.00 hod. - Oběd
- 21.00 hod. - Výstava loveckých zbraní
- 22.00 hod. - Zahájení koncertu
- 23.00 hod. - Výstava loveckých zbraní
- 24.00 hod. - Oběd
- 25.00 hod. - Výstava loveckých zbraní
- 26.00 hod. - Zahájení koncertu
- 27.00 hod. - Výstava loveckých zbraní
- 28.00 hod. - Oběd
- 29.00 hod. - Výstava loveckých zbraní
- 30.00 hod. - Zahájení koncertu
- 31.00 hod. - Výstava loveckých zbraní
- 32.00 hod. - Oběd
- 33.00 hod. - Výstava loveckých zbraní
- 34.00 hod. - Zahájení koncertu
- 35.00 hod. - Výstava loveckých zbraní
- 36.00 hod. - Oběd
- 37.00 hod. - Výstava loveckých zbraní
- 38.00 hod. - Zahájení koncertu
- 39.00 hod. - Výstava loveckých zbraní
- 40.00 hod. - Oběd
- 41.00 hod. - Výstava loveckých zbraní
- 42.00 hod. - Zahájení koncertu
- 43.00 hod. - Výstava loveckých zbraní
- 44.00 hod. - Oběd
- 45.00 hod. - Výstava loveckých zbraní
- 46.00 hod. - Zahájení koncertu
- 47.00 hod. - Výstava loveckých zbraní
- 48.00 hod. - Oběd
- 49.00 hod. - Výstava loveckých zbraní
- 50.00 hod. - Zahájení koncertu
- 51.00 hod. - Výstava loveckých zbraní
- 52.00 hod. - Oběd
- 53.00 hod. - Výstava loveckých zbraní
- 54.00 hod. - Zahájení koncertu
- 55.00 hod. - Výstava loveckých zbraní
- 56.00 hod. - Oběd
- 57.00 hod. - Výstava loveckých zbraní
- 58.00 hod. - Zahájení koncertu
- 59.00 hod. - Výstava loveckých zbraní
- 60.00 hod. - Oběd
- 61.00 hod. - Výstava loveckých zbraní
- 62.00 hod. - Zahájení koncertu
- 63.00 hod. - Výstava loveckých zbraní
- 64.00 hod. - Oběd
- 65.00 hod. - Výstava loveckých zbraní
- 66.00 hod. - Zahájení koncertu
- 67.00 hod. - Výstava loveckých zbraní
- 68.00 hod. - Oběd
- 69.00 hod. - Výstava loveckých zbraní
- 70.00 hod. - Zahájení koncertu
- 71.00 hod. - Výstava loveckých zbraní
- 72.00 hod. - Oběd
- 73.00 hod. - Výstava loveckých zbraní
- 74.00 hod. - Zahájení koncertu
- 75.00 hod. - Výstava loveckých zbraní
- 76.00 hod. - Oběd
- 77.00 hod. - Výstava loveckých zbraní
- 78.00 hod. - Zahájení koncertu
- 79.00 hod. - Výstava loveckých zbraní
- 80.00 hod. - Oběd
- 81.00 hod. - Výstava loveckých zbraní
- 82.00 hod. - Zahájení koncertu
- 83.00 hod. - Výstava loveckých zbraní
- 84.00 hod. - Oběd
- 85.00 hod. - Výstava loveckých zbraní
- 86.00 hod. - Zahájení koncertu
- 87.00 hod. - Výstava loveckých zbraní
- 88.00 hod. - Oběd
- 89.00 hod. - Výstava loveckých zbraní
- 90.00 hod. - Zahájení koncertu
- 91.00 hod. - Výstava loveckých zbraní
- 92.00 hod. - Oběd
- 93.00 hod. - Výstava loveckých zbraní
- 94.00 hod. - Zahájení koncertu
- 95.00 hod. - Výstava loveckých zbraní
- 96.00 hod. - Oběd
- 97.00 hod. - Výstava loveckých zbraní
- 98.00 hod. - Zahájení koncertu
- 99.00 hod. - Výstava loveckých zbraní
- 100.00 hod. - Oběd



OVČÁCKÉ SLAVNOSTI

7. 8. 2011 BOROVANY

zahradka v podzámčí 9 - 16 hod.

Program:

- 9.00 hod. - Zahájení slavností
- 10.00 hod. - Výstava ovčáckých výrobků
- 11.00 hod. - Oběd
- 12.00 hod. - Výstava ovčáckých výrobků
- 13.00 hod. - Zahájení koncertu
- 14.00 hod. - Výstava ovčáckých výrobků
- 15.00 hod. - Oběd
- 16.00 hod. - Výstava ovčáckých výrobků
- 17.00 hod. - Zahájení koncertu
- 18.00 hod. - Výstava ovčáckých výrobků
- 19.00 hod. - Oběd
- 20.00 hod. - Výstava ovčáckých výrobků
- 21.00 hod. - Zahájení koncertu
- 22.00 hod. - Výstava ovčáckých výrobků
- 23.00 hod. - Oběd
- 24.00 hod. - Výstava ovčáckých výrobků
- 25.00 hod. - Zahájení koncertu
- 26.00 hod. - Výstava ovčáckých výrobků
- 27.00 hod. - Oběd
- 28.00 hod. - Výstava ovčáckých výrobků
- 29.00 hod. - Zahájení koncertu
- 30.00 hod. - Výstava ovčáckých výrobků
- 31.00 hod. - Oběd
- 32.00 hod. - Výstava ovčáckých výrobků
- 33.00 hod. - Zahájení koncertu
- 34.00 hod. - Výstava ovčáckých výrobků
- 35.00 hod. - Oběd
- 36.00 hod. - Výstava ovčáckých výrobků
- 37.00 hod. - Zahájení koncertu
- 38.00 hod. - Výstava ovčáckých výrobků
- 39.00 hod. - Oběd
- 40.00 hod. - Výstava ovčáckých výrobků
- 41.00 hod. - Zahájení koncertu
- 42.00 hod. - Výstava ovčáckých výrobků
- 43.00 hod. - Oběd
- 44.00 hod. - Výstava ovčáckých výrobků
- 45.00 hod. - Zahájení koncertu
- 46.00 hod. - Výstava ovčáckých výrobků
- 47.00 hod. - Oběd
- 48.00 hod. - Výstava ovčáckých výrobků
- 49.00 hod. - Zahájení koncertu
- 50.00 hod. - Výstava ovčáckých výrobků
- 51.00 hod. - Oběd
- 52.00 hod. - Výstava ovčáckých výrobků
- 53.00 hod. - Zahájení koncertu
- 54.00 hod. - Výstava ovčáckých výrobků
- 55.00 hod. - Oběd
- 56.00 hod. - Výstava ovčáckých výrobků
- 57.00 hod. - Zahájení koncertu
- 58.00 hod. - Výstava ovčáckých výrobků
- 59.00 hod. - Oběd
- 60.00 hod. - Výstava ovčáckých výrobků
- 61.00 hod. - Zahájení koncertu
- 62.00 hod. - Výstava ovčáckých výrobků
- 63.00 hod. - Oběd
- 64.00 hod. - Výstava ovčáckých výrobků
- 65.00 hod. - Zahájení koncertu
- 66.00 hod. - Výstava ovčáckých výrobků
- 67.00 hod. - Oběd
- 68.00 hod. - Výstava ovčáckých výrobků
- 69.00 hod. - Zahájení koncertu
- 70.00 hod. - Výstava ovčáckých výrobků
- 71.00 hod. - Oběd
- 72.00 hod. - Výstava ovčáckých výrobků
- 73.00 hod. - Zahájení koncertu
- 74.00 hod. - Výstava ovčáckých výrobků
- 75.00 hod. - Oběd
- 76.00 hod. - Výstava ovčáckých výrobků
- 77.00 hod. - Zahájení koncertu
- 78.00 hod. - Výstava ovčáckých výrobků
- 79.00 hod. - Oběd
- 80.00 hod. - Výstava ovčáckých výrobků
- 81.00 hod. - Zahájení koncertu
- 82.00 hod. - Výstava ovčáckých výrobků
- 83.00 hod. - Oběd
- 84.00 hod. - Výstava ovčáckých výrobků
- 85.00 hod. - Zahájení koncertu
- 86.00 hod. - Výstava ovčáckých výrobků
- 87.00 hod. - Oběd
- 88.00 hod. - Výstava ovčáckých výrobků
- 89.00 hod. - Zahájení koncertu
- 90.00 hod. - Výstava ovčáckých výrobků
- 91.00 hod. - Oběd
- 92.00 hod. - Výstava ovčáckých výrobků
- 93.00 hod. - Zahájení koncertu
- 94.00 hod. - Výstava ovčáckých výrobků
- 95.00 hod. - Oběd
- 96.00 hod. - Výstava ovčáckých výrobků
- 97.00 hod. - Zahájení koncertu
- 98.00 hod. - Výstava ovčáckých výrobků
- 99.00 hod. - Oběd
- 100.00 hod. - Výstava ovčáckých výrobků



Letní divadelní představení pro děti i dospělé v Nových Hradech

Pohádková kovárna!

6. 7. 2011
červenec 2011


od 10.00 hod. – Divadlo Noty z Harmoniky a jejich Letní indiánská pohádka
od 15.00 hod. – Divadlo ŠUS a Staré pověsti české
od 18.00 hod. – Divadelní společnost Bibus Spiritus
a pohádka O nešťastném novohradském kováři

vstupné: děti do 120 cm 30 Kč, děti nad 120 cm 35 Kč, mimina a kufíci matky zdarma, ostatní dobrovolně

Divadelní čtvrtky na hradním nádvoří

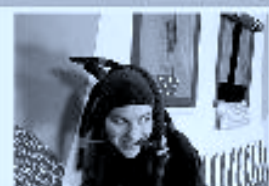
4. 8. 2011, od 18.00 hod.
srpen 2011

Jak si Kuba Marjánku zasloužil

Hraje divadlo Kapsa
nádvoří státního hradu N. Hradce, vstupné: 50 Kč

11. 8. 2011, od 18.00 hod.
Kouzla a čary tajemné Prahy

Hraje divadlo Ludvik
nádvoří státního hradu N. Hradce, vstupné: 50 Kč


18. 8. 2011, od 18.00 hod.
Sněhurka a sedm trpaslíků

Hraje divadlo Otty Schwarzmüllera
nádvoří státního hradu N. Hradce, vstupné: 50 Kč


25. 8. 2011, od 18.00 hod.
Kozlí příběh

Hraje divadlo Študna
nádvoří státního hradu N. Hradce, vstupné: 50 Kč



Další informace na KIC Nové Hradce, tel. 386 362 195, 602 150 208

kic@novehrady.cz, info@novehrady.cz, www.kicnovehrady.cz

V případě velkého zájmu o představení budou na hradě i další představení.



Jihočeský kraj

**Město Nové Hradky a Společnost Rožmberk o.p.s.
Vás zvou na**

JARMARKY FARMÁŘSKÉ TRHY

v historické kovárně v centru Nových Hradů

**Trhy se budou konat během
letní sezóny (červen-říjen)**

**každou sobotu
od 8 do 13 hodin**

a také ve dnech 6.-10.7.2011,
kdy bude v Nových Hradech probíhat
bohatý kulturní program

**Na trhy zveme nejen návštěvníky,
ale i výrobce a prodejce regionálních
produktů, ať už se jedná o potraviny,
umělecké, nebo řemeslné výrobky.
Součástí trhů budou i ukázky
řemeslných prací a občerstvení.**

Zájemci o aktivní účast na trzích nechtě se přihlásit na:
e-mail: coma@rozamberk.org, tel.: 602 471 653
nebo: Společnost Rožmberk o.p.s.,
P.O. Box 41, 379 01 Třeboň

Ministerstvo kultury ČR
Česká republika



Trhy se konají v rámci projektu: Farmářské trhy v historické kovárně,
který je financován z prostředků Evropské unie a MZP



Club PENZION Kamínek

pro Vaši radost pořádá:

MUZIKU PRO RADOST - 2011

- 10. 6. ➤ Krausberry - Praha / Velká páta • www.krausberry.cz**
- 17. 6. ➤ Strong Coffee / Akustické hraní • Velká pohoda na pergole**
- 18. 6. ➤ Dětský den s divadlem • Zašánek ve 14.00 h • www.dellarta.cz**
- 24. 6. ➤ Kamil Střihavka + Leaders • www.strihavka.cz**
- 1. 7. ➤ Luboš Pospíšil + 5P + Hromosvod • www.lubospospisil.cz**
- 8.-10. 7. ➤ Bike Adventure**
Republikové závody na horských kolech • www.bike-adventure.cz
- 15. 7. ➤ Radim Hladík + Blue Effect • www.blueeffect.cz**
- 22. 7. ➤ Strong Coffee / Akustické hraní • Velká pohoda na pergole**
- 30. 7. ➤ Čtvrtý ročník Bluesového festivalu**
cca 4 blues formace • Program na www.penzion-kaminek.cz
- 5. 8. ➤ Strong Coffee / Akustické hraní • Velká pohoda na pergole**
- 6. 8. ➤ Dětský den s divadlem • Zašánek ve 14.00 h • www.dellarta.cz**
- 12. 8. ➤ He band / Funky soulové paráda z Budějovic • www.heband.cz**
- 19. 8. ➤ Strong Coffee / Akustické hraní • Velká pohoda na pergole**
- 26. 8. ➤ Monkey Business - Praha • www.monkeybusiness.cz**
Zakončení léta - Benátská noc



Jihočeský kraj



Změna programu vyhrazena • Na vybrané akce ultrastroj • Gytus • Pušný pašák
Začátky zahradních slavností cca 20.00 h • Konec ve 24.00 h



Jak k nám:

Č. Budějovice - Trhové Sviny
- Nové Hrady - Byňov
a dále podle ukazatelů.



+420 387 981 164
+420 724 977 094

info@penzion-kaminek.cz
<http://www.penzion-kaminek.cz>
0735 644 644 / 0735 644 644, 0735 644 644

Club Restaurace a Penzion Kamínek
Byňov 64, 373 34 Nové Hrady



TVŮRČÍ TÝDEN V KOŽELUŽNĚ

aneb Týden skřítků, dryád a dětí

V předposledním červencovém týdnu v Koželužně proběhl Tvůrčí týden pro děti. Od pondělí do pátku byl připraven program formou příměstského tábora od 9 do 16 hodin.

Tím všechny klasické koželužnové aktivity dostaly nový rozměr. Nejen, že se připojily děti různého věku (3-14 let) a z různých míst (z Brna, Prahy, Budějovic), ale i bytosti z různých sfér. Ve spolupráci všech spojených sil a dovedností jsme udělali hodně výtvarné práce, prokázali mnoho odvahy a zažili jsme velké nadšení a poučení. Závěrečné divadelní představení pro rodiče sice nebylo vyprodané, zato si ho děti pěkně užily.

Moc děkujeme všem pomáhajícím dobrovolníkům, maminkám za obstarání obědů i dárčům materiálů. Při takové konstelaci se i organizační práce dá dělat s tvořivým nadšením.

Lucie Sovová (i foto)



Zveme Vás na
**Výstavu dětských obrázků
a výrobků dětí z Koželužny**

Na výstavě uvidíte obrázky, které namalovaly děti v rámci festivalu Novohradské Hraní 2011 a práce dětí, které v průběhu školního roku navštěvovaly tvůrčí aktivity Koželužny.

Přijďte se potěšit krásným dětským malovaným světem.

Výstava je v srpnu otevřená
denně 10.00 - 16.00 hod.

Vstupné 10 Kč

Další info na KIC N. Hradý,
tel. 386 362 195, www.kicnovehrady.cz



Srpnové kurzy v Koželužně Nové Hradý

- 2. - 6. 8., 18.00 – 20.00 hod., **Keramika s Vladkou Zítovou**, vhodné pro každého
- 2. 8., 10.00 – 17.00 hod., **Den se šperky** – vinuté perle s Janou Paškovou, vhodné pro dívky a ženy, doporučujeme rezervovat předem
- 9. - 13. 8., 18.00 – 20.00 hod., **Potisk textilu s Luckou Sovovou**, vhodné pro každého
- 9. 8., 10.00 – 17.00 hod., **Den s pedigem s Evou Tyrnerovou**, vhodné pro každého, doporučujeme rezervovat předem
- 16. - 20. 8., 10.00 – 16.00 hod., **Dřevo s Luckou Sovovou**, vhodné pro děti
- 16. - 18. 8., 10 – 16.00 hod. **Řezbářské řemeslo** s lektorem Milanem Klementem, vhodné pro dospělé
- 23. - 27. 8., 18.00 – 20.00 hod., **Malba s Vladkou Zítovou**, vhodné pro každého

Na tvůrčí dílny zajišťujeme materiál, lehké občerstvení za symbolický poplatek, pohodovou letní náladu. Na řezbářské řemeslo doporučujeme vzít nějaké nářadí i své.

Poplatky se pohybují v rozmezí 70 – 150 Kč, dle rozsahu práce.

Další informace a přihlášky na KIC N. Hradý,

tel. 386 362 195, kic@novehrady.cz, www.kicnovehrady.cz

VÝSTAVA VÝTVARNÝCH PRACÍ

z novohradských
Malířských sympozií
14. ročník

4. 8. – 9. 9. 2011

Zámek Nové Hradý

**Otevřeno denně, 9.00 – 12.00
a 13.00 – 17.00 hod.**

Pořádá Galerie VIDA Č. Budějovice

Historické muzeum v Českých Budějovicích
se spoluprací s Vládním muzeem pořádá výstavu



RYBY A LIDÉ

ROZMĚRKOVÉ A SYMOLIKÁRNÍ
VÝZNAMY ČECHÁČA VE WALTHERTU
BISTENFELDER UND TECHWIRTSCHAFT
IN SÜDBÖHMEN UND IM WALTHERTU

6. 8. 2011 - 31. 10. 2012
Tvrz Žumberk u Nových Hradů
ČTERÝ - NEDELE, 9.00 - 15.00 hodin, VSTUP VOLNÝ



SPOLUPRÁCE: 

Město Trhové Sviny a Jihomoravský kraj vás zvou na výstavu fotografií

TRHOVOSVINENSKO VE FOTOGRAFII

Výstava se koná od 4. 8. 2011 do 31. 10. 2011 v Trhových Sviních. Pro více informací a vstupné si můžete předem objednat. Více informací a vstupné si můžete předem objednat. Více informací a vstupné si můžete předem objednat.



Trhové Sviny, 4. 8. 2011 - 31. 10. 2011

Trhové Sviny, 4. 8. 2011 - 31. 10. 2011

Nejčastější otázky návštěvníků Nových Hradů na novohradském „íčku“

Jak se dostaneme do Terčina údolí na ty vodopády?

...tak vodopád máme v Terčině údolí jeden a umělý. Ten ještě máme a krásný prospekt k tomu. Zato louky, které byly kdysi plné lučních květin, tak ty už se hledají stěží. O zarostlých cestách vedoucích ke Gabrielinému rybníku raději mlčíme...

A není škoda, že ty Lázníčky nefungují?

...je...

Kudy na hrad, je to daleko?

...není, u nás je blízko všechno...

Kde nejlépe vaří?

...tak k odpovědi na tuto otázku máme letos názornou pomůcku – „zavařené restaurace“. Na okně informačního centra má každá restaurace svoji sklenici, do které mohou návštěvníci města házet různobarevné kuličky. Jejich složení jednoduše vypovídá o tom, kde a jak chutná a líbí se. Návštěvníci tedy radí s chutí dalším náv-

štěvníkům a zaměstnanci íčka se pouze nestranně usmívají...

Kde je automat na parkování?

...automat máme živý. Buď Vás odchytne nebo máte štěstí...

Přijeli jsme k Vám do Novohradských hor a nechceme jezdit po kopcích, doporučíte nám nějakou trasu?

...jste špatně, jeďte na Třeboňsko...

A co tu máte na informačním centru zadarmo? A můžu si toho vzít víc pro kolegy?

...zadarmo tu máme kupu skvělých propagačních materiálů. Ale je to papír, který špatně hoří, tak si vezměte jenom tolik, kolik skutečně potřebujete...

Jo a ještě máme na íčku zadarmo vlídné zacházení a úsměv (tedy hlavně pro ty rovněž vlídné a usměvavé návštěvníky - naštěstí je jich většina)...

*Pěkné dovolené všem
přejí zaměstnanci KIC N. Hradů*



CBSystem.cz

KIC Nové Hradý je od července dalším místem, na kterém je možné zakoupit vstupenky na koncerty a divadla v jižních Čechách v rámci rezervačního systému „CB - SYSTÉM“.

Bližší informace u nás na KIC.

www.cbsystem.cz

Upozornění pro čtenáře

Městská knihovna Nové Hradý bude mimo provoz do 5. srpna z důvodu čerpání řádné dovolené.

Děkuji za pochopení.

D. Císařová, knihovnice



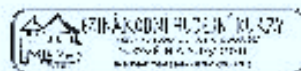
Pozdrav z Terčina údolí – zacpat noc, zavřít oči a hlavně nezabloudit...



Kudy kudy vede cestička v Terčině údolí



Zavařujte naše restaurace



KONCERTY

Mezinárodních letních hudebních kurzů v Nových Hradech 2011

- | | |
|--------------|---|
| 14. 8. 20.00 | Zahajovací koncert
Křeslení vín Křeslení vín
Bratřiští Měšťáci z Nových Hradů |
| 16. 8. 19.00 | Koncert úvodního
Nové Hradý – sál ZUŠ |
| 17. 8. 20.00 | Koncert hudebních L. H. v N. Hradech
v rámci Mezinárodních letních hudebních kurzů
Hudební škola v Nových Hradech – Závěrečný koncert |
| 19. 8. 17.00 | Koncert mezinárodních hudebních
Nové Hradý – sál ZUŠ |
| 19. 8. 19.30 | Koncert sálů a kapelových souborů
v kostele Sv. Petra a Pavla v N. Hradech |
| 20. 8. 11.00 | Závěrečné online hudební kurzy
Nové Hradý – sál Wellmanova Residence |





FILMOVÝ KALENDÁŘ

KINA ČESKÝ DŮM – Nové Hradky – srpen 2011

Středa 3.8.**20.00 hod.**

• Pařba v Bangkoku

Ve filmu „Pařba v Bangkoku“ jedou Phil (Bradley Cooper), Stu (Ed Helms), Alan (Zach Galifianakis) a Doug (Justin Bartha) do exotického Thajska na Stuvu svatbu. Po nezapomenutelné rozlučce v Las Vegas nenechá Stu nic náhodě a naplánuje zcela bezpečnou, poklidnou pozdní snídani. Jenže ne všechno se vždy děje tak, jak se naplánuje. Co se stane ve Vegas, sice může zůstat ve Vegas, ale co se stane v Bangkoku, si nedokážete ani představit.

Komedie, české titulky,
přístupný od 15 let, 102 min., 55,-Kč

Středa 10.8.**20.00 hod.**

• Hanna

Hanně (kterou si zahrála na Oscara nominovaná Saoirse Ronan z filmu Pokání, taktéž v režii Joea Wrighta) je šestnáct let. Je bystrá, zvědavá a je to milující dcera. Je výjimečná svou silou, vytrvalostí a zkušenostmi vojáka – to proto, že vyrůstala v divočině na severu Finska, kde ji vychoval ovdovělý otec Erik (Eric Bana), bývalý agent CIA. Erik Hannu naučil lovit, podroboval ji extrémnímu výcviku sebeobrany a s pomocí pouhé jediné encyklopedie a knihy pohádek jí nahradil veškerou školní docházku. Hannin život se nepodobá životu žádného z jejích vrstevníků – pro ni byla výchova současně i výcvikem, to vše ve snaze udělat z ní dokonalého zabijáka. Ale Hannina rodina má ve světě nevyřízené účty a Erik si se smíšenými pocity hrlosti a obav uvědomuje, že už svou dceru nemůže dále držet na jednom místě.

Akční, české titulky,
přístupný od 12 let, 111 min., 55,-Kč

Sobota 13.8.**20.00 hod.**

• V peřině

Hudební komedie F. A. Brabce V peřině je první český film připravovaný kompletně ve 3D. Efektivní podívanou slibuje nejen poutivý a plnokrevný 3D formát ale i celý nový svět skrytý v peřině, kde se část filmu odehrává a který vznikl kompletně v počítači. Film V peřině je hudební komedie v rozverném letním stylu Mamma Mia. V uvolněné atmosféře, kdy všichni tančili rock'n'roll a po ulicích jezdily růžové cadillaky...

Rodinná hudební komedie,
přístupný, 103 min., 55,-Kč

Středa 17.8., 20.00 hod.

• Lidice

Ne každý ví, že událost, jež otrásla celým světem, začala jako příběh obyčejného sukníkáře. Václav Fiala se zamiluje do Aničky ze

Sudet, doma ho však čeká těhotná žena. Dopis, ve kterém Aničku lživě informuje, že “něco” podnikl a musí do ústraní, poslouží krátce po atentátu na Reinharda Heydricha jako záminka k vyhlazení Lidic. Skutečnou událostí je inspirovaný také příběh druhého hrdiny Františka Šímy, který nešťastnou náhodou při opilecké rvačce zabije svého syna. Vyhlazení Lidic tedy přežije nic netušící ve vězení a po válce se vrací domů, kde ho čeká holá pláň. Stane se tak paradoxně jediným lidickým mužem, který přežil tuto tragédii. S cejchem vraha není však žádoucí.

České válečné drama,
přístupný od 12 let, 126 min., 55,-Kč

Sobota 20.8.**20.00 hod.**

• Strom života

Texas, 50. léta minulého století. Jack O'Brien si prošel dětstvím plným her a krásné nevinnosti. Dospívání mu však přináší rozčarování a vztah s jeho otcem, který by mu pomohl tímto nelehkým obdobím projít, je dosti komplikovaný. Jack je ztracenou duší v moderním světě, která si klade řadu otázek a snaží se v životě zorientovat. Kde je pravda? Co je věčnost? Jak vznikl život... Hvězdně obsazený snímek je poctou životu, přírodě a světu kolem nás, jenž se nám odhaluje jako symfonie. Postupně, obraz po obrazu nám přináší epický a dokonalý příběh, který je aktuální dnes stejně jako před více než půl stoletím.

Drama, české titulky,
přístupný od 12 let, 138 min., 55,-Kč

Středa 24.8., 18.00 hod.

• Auta 2

Hrdinové filmu Auta 2 společností Pixar Animation Studios a Walt Disney Studios se vydávají na závodní okruhy. Celebritní závodčák Blesk McQueen se společně se svým nejlepším přítelem, jedinečným odtahovým vozem Burákem, vydává na zcela nové dobrodružství do exotických zemí celého světa. Dvojici na cestách doprovázejí členové domácího závodního týmu z Kardanové Lhoty a společně míří do zámoří, aby podpořili Bleska ve vůbec prvním světovém šampionátu, závodu, který má rozhodnout o tom, kdo je nejrychlejším autem na světě. Cesta do cíle je ale plná výmolů, objížděk a výbuchů, protože je Burák nedopatřením vtažen do dobrodružství vlastního: do světa mezinárodní špionáže.

Animovaný film,
český dabing, 110 min., 55,-Kč

Středa 31.8.**20.00 hod.**

• Princ a prudeš

Film Princ a prudeš je urážkou všech pohádek a fantasy příběhů. Zatracené vtipnou a povedenou urážkou. Vypráví příběh dvou královských bratrů, z nichž jeden oplývá rytířskými ctnostmi, zatímco tomu druhému zcela chybí. Přesto utvoří údernou dvojku, která je pro záchranu krásné panny (snad) ochotná podstoupit mnohá nebezpečí, tedy pokud to nebude příliš bolet. V režii Davida Gordona Greena (narkoticky ulítlá krimikomedie Travička zelená) dovádějí James Franco, Danny McBride (jinak také spoluautor scénáře) a oscarová Natalie Portman.

Komedie, české titulky,
přístupný od 15 let, 102 min., 55,-Kč

Okénko do knihovny

Bylo to hustý, pane profesore - Kolár, Vladimír

....S výsledky úžasné studentské kreativity se profesor setkal hned ve středu po ránu, když mu ředitelka radostně hlásila, že rozbor krve žádného ze studentů nebyl pozitivní, a stejný závěr měly i testy desítek dalších z ostatních tříd, kteří je podstoupili dobrovolně. V povznesené náladě procházel chodbou a všiml si různých malůvek na téma žloutenkových virů, které tu byly silně polidštěny...

Dědictví minulosti - Erskin, Barbara

Děj románu postavila autorka opět na prolínání dvou časových rovin - v té historické se vrací o dvě tisíciletí zpět, do Británie osídlované Římany v dobách počátku křesťanství a jeho střetů s vírou keltských druidů. I současná hrdinka Abi Ruthefordová, vikářka anglikánské církve, musí hned ve svém prvním působišti na farnosti v Cambridgi čelit předsudkům nejen pro své mládí a vzhled, ale hlavně pro své neobvyklé léčitelské a vizionářské schopnosti.

Dívka s jizvou - Lustig, Arnošt

Proza vznikla přepracováním stejnojmenné povídky. V příběhu se setkáváme s Jitkou Thelénovou, vychovávanou v Pražském ústavu pro rasově čisté dívky. Tam se dostala po smrti svých rodičů, kteří se stali obětí teroru po atentátu na Heydricha. V hlavní hrdince se sváří právě probuzená ženskost s nenávistí vůči všem, kdo se podíleli na ztrátě jejich nejbližších.

Hledání štěstí - Austen, Jane

Nejznámější romány Jane Austenové patří ke zlatému fondu světové literatury. Velmi zajímavé jsou však také juvenile, které literární vědec Richard Jenkins označil za “divoké” a připomínající skeče Monty Pythona. Věříme, že už to je dostatečnou pozvánkou k jejich četbě - a navíc většina z nich je v této knize vydána česky vůbec poprvé.



GRIJOUR
F. KLEPESCH
Ing. arch. a stavební inženýr

**STŘECHY
PŮDNÍ VESTAVBY**

dále práce: **POKRYVÁNÍ
KLEPÍSKY
STŘECHY
REKONSTRUKCE KAKLONKÉ**

UL. POKROVY, 811
602 01 BŘEZEV
předměstí Klatovy
územní příslušnost: Středočeský územní úřad
www.grijour.cz

1.7.2011 zahajuje provoz



Obchod / služby
Marie Vochozková

OBCHOD
ODĚVY - převážně dětské - nové zboží, secondhand
FOTODOPLŇKY - fotorámečky, fotoalbuny a jiné.

SLUŽBY
ODĚVY A BYTOVÝ TEXTIL - úpravy, opravy,
bílí na zakázku

FOTOGRAFIE A ÚPRAVY FOTOGRAFIÍ -
fotografování všech druhů, digitální úpravy fotografií,
digitálních knih - tvorba kalendářů, pohledů, blahopřání,
svatební oznámení, loga, vizitky a jiné.

tel.: 602 847 133, E-mail: info@studiomarie.net
Studio najdete na adrese:
Cesta 64, Nové Hradč.

KDO INZERUJE, TEN PROSPERUJE

Koupím les, platba **HOTOVĚ**, formality zařídím.
Vykoupím kulatinu z těžby za vysoké výkupní ceny.
Dlouholeté zkušenosti.
Prodej palivového dřeva (N. Bystřice), tel. 608 162 446



**UHELNÉ SKLADY
BOROVANY**

Od 1.1. 2009 sklad provozuje
UHLOTERM s.r.o Boršov nad Vltavou

LETNÍ CENY do 31.8.2011

Nabízíme Vám uhlí

☐ hnědé ☐ černé
☐ brikety ☐ koks

**I ROZVOZ UHLÍ ZDARMA I
II SLOŽENÍ UHLÍ AŽ DO SKLEPA II**

► PRODEJ PÍSKU ◀

 **387 981 235, 602 409 422**
Otevírací doba a rozvoz
Po - Pá 7.00 - 15.30 hod.

www.uhloterm.cz

Uhelné sklady Staněk
Suchdol nad Lužnicí
(u železničního nádraží)

JARNÍ SLEVY
– nejvýhodnější nákup uhlí v roce!

Nabízíme Vám:
hnědé uhlí Bílina:
kostka - 338,-/q,
ořech 1 - 318,-/q, ořech 2 - 254,-/q
černé uhlí
německé brikety

Ceny jsou uvedeny včetně DPH a dopravy,
uhlí je uskladněno pod plachtami.

Po dobu trvání jarních slev
možnost složení pásovým dopravníkem
ZDARMA

Otevírací doba: pondělí – pátek: 7.30 – 16.00
Kontakt: 384 782 209, 723 738 553
Volejte zdarma: 800 165 104

www.uhli.unas.cz

HOSTINEC JAKULE

restaurace a nekuřácký salonek

- velký výběr minutek i hotových jídel
- tradiční jihočeská kuchyně
- pivo Krušovice 10° světlé i tmavé, Mušketyr 11°, Jubilejní ležák 12°

- Rádi pro Vás uspořádáme rodinné oslavy, svatební hostiny, firemní party, rauty apod.
- Zajistíme také **závodní stravování** včetně dovozu jídel – neváhejte nás kontaktovat, určitě se dohodneme!!
- Seniorům při pravidelném odběru nabízíme zvýhodněnou cenu denního menu /polévka + hlavní jídlo/.
- Nabízíme zde i **ubytování** v pokojích s příslušenstvím.

Kontakt: 386 362 339, 739 020 744, e-mail: kanderova.i@seznam.cz

TRAFIKA

Ing. Milana Hromasová

- ➔ Sběrna fotografií a barevné filmy
- ➔ Školní a papírenské potřeby
- ➔ Žvýkačky a drobné cukrovinky
- ➔ Baterie všech druhů
- ➔ Turistické mapy, známky
- ➔ Dioptrické brýle
- ➔ CDR – DVD R

www.novehrady.cz
www.kicnovehrady.cz



VETERINÁRNÍ KLINIKA ZA BRÁNOU

MVDr. Tomáš Pešina – tel. 606 646 399
MVDr. Jana Milotová – tel. 606 646 306
MVDr. Jaroslava Strusková – tel. 602 657 517

Třeboň, Husova 9 Ordinace hodiny
NONSTOP pohotovost na telefonu
Po – Pá 8 – 12 i 14 – 18
So 9 – 12

VETERINÁRNÍ ORDINACE SUCHBOL NAD LUŽNICÍ

Sídlíště 9. května
Ordinace hodiny Po – Pá 10 – 18
vždy po Mail

NOVÁ ORDINACE
v Suchbole nad Lužnicí
zahájena od
1. srpna 2011

Výhody Purina PRO PLAN partner programu

- celoplošný program na péči o zdraví
- nejlepší kvalitní krmiva a doplňky
- kvalitní služby
- nejvyšší kvalita a cena

U nás přichodu nového šelmy na naši kliniku
Purina buďte pro Vaše šelmy ZDARMA

Autorizované prodejní místo
PRO PLAN

veterina-zabranou@seznam.cz, www.veterina-zabranou.cz

- **Prodám panel. byt** v Nových Hradech 3+1, nová kuchyně a koupelna, 70 m². Cena 1 000 000 Kč, Tel.: 603 728 497
- **Prodám byt** v Nových Hradech 1+1, bez vnitřních úprav, 44 m². Cena 600 000 Kč, Tel.: 721 007 192.
- **Prodám byt 3+1** ve 2. patře v Hradební ulici. Garáž, velký sklep. Cena 1 500 000 Kč, Tel.: 602 168 652



Fesl

výroba kuchyní a nábytku

VEŘEJNÉ INTERIÉRY

kanceláře
bary
restaurace
kancelářské židle

+420 380 727 757 | Plešivec 255 Český Krumlov | www.fesl.cz

Možnost řešení kompletního interiéru bytovým architektem

BYTOVÉ INTERIÉRY

kuchyňské linky
šatní skříně
obývací pokoje
ložnice
sedací soupravy
jidelní stoly a židle
interiérové dveře
matrace a postelové rošty



NOVOHRADSKÝ
ZPRAVODAJ

NOVOHRADSKÝ ZPRAVODAJ JAKO MĚSÍČNÍK VYDÁVÁ MĚSTO NOVÉ HRADY

Registrováno Ministerstvem kultury ČR pod reg. Č. MK ČR E 10892. Adresa redakce: 373 33 Nové Hradce, nám. Republiky 46, tel-fax-záz: 386 362 117, 386 362 195, e-mail: zpravodaj@novehrady.cz. Členové redakce: Květa Jarolímková, Jitka Duspivová, Drahuše Císařová. Sazba a tisk: JAVA Třeboň. Vychází také na internetu, www.novehrady.cz a www.kicnovehrady.cz. Uveřejněné příspěvky nemusejí vyjadřovat stanovisko redakce nebo MěÚ. Uzávěrka příštího čísla je 19.8.2011, vyjde 2.9.2011. Náklad 600 ks.